الأمم المتحدة A/51/905

الجمعية العامة
الدورة الحادية والخمسون

Distr.:General
21 May 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

البند ١٤٠ (أ) من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير ميزانية قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي، إيطاليا، لفترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. ويبلغ إجمالي الميزانية ٩٠٠ ٥٠٣ ١٤ دولار (صافيها ٠٠٠ ٩٥٢ ١٣ دولار)، وهي تتألف من ميزانية الإبقاء على القاعدة وإجماليها ٧٠٠ ٢٢٠ ١٠ دولار (صافيها ٥٠٠ ٧٤٤ ٩ دولار)، وميزانية غير متكررة لتغطية تكلفة تصفية الأعمال المتراكمة يبلغ إجماليها ٢٠٠ ٢٨٣ ٤ دولار (صافيها ٥٠٠ ٢٠٧ ٤ دولار).

وتمثل ميزانية الإبقاء على القاعدة لفترة الـ ١٢ شهرا هذه زيادة صافية مقدارها ٧٠٠ ٣٤٥ ٢ دولار بالمقارنة بتقديرات التكاليف لفترة الـ ١٢ شهرا السابقة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، التي يبلغ إجماليها ٠٠٠ ٨٧٥ ٧ دولار (صافيها ٢٠٠ ٣٧٥ ٧ دولار). وتغطي الميزانية تكلفة ملاك الوظائف المدنية ويتألف من ٢٣ موظفا دوليا (١٠ من الفئة الفنية، و ٦ من فئة الخدمة الميدانية، و ٧ من فئة الخدمات العامة)، و ٢١ من الموظفين المعينين محليا. وتغطي التقديرات أيضا تكلفة تعديلات أماكن العمل وصيانتها؛ وقطع الغيار اللازمة لتجديد المركبات؛ والاتصالات؛ والمعدات الأخرى؛ وشراء معدات؛ والخدمات التعاقدية؛ والشحن.

وتصل التكلفة المقدرة لإنجاز أعمال الجرد المتراكمة الى مبلغ إجماليه ٢٠٠ ٢٨٣ ٤ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢٠٧ ٤ دولار)، وهو يغطي تكاليف الموظفين، وأماكن العمل، وعمليات النقل، والاتصالات، والمعدات الأخرى، والخدمات التعاقدية.

ويأخذ هذا التقرير في الحسبان الآراء التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (انظر A/50/985، وكذلك الآراء التي أبداها مكتب المراقبة الداخلية في تقريره عن مراجعة حسابات قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في أيار/مايو ١٩٩٦ (A/51/803). كما يتضمن بيانا منقحا عن مهمة القاعدة وهيكلها التنظيمي، وتوضيحا لوظائف القاعدة، وتحليلا لتلافي التكاليف.

وترد في الفقرة ٣٨ من التقرير الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها.

290597 280597 97-13381

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا	- مقدمة	١ - ٣	٤
ثانيا	- معلومات أساسية	٤ - ٥	٤
ثالثا	- موقع قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندیزي	٦ - ٨	٤
رابعا	- عمليات القاعدة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٧	٩ - ١٠	٥
خامسا	- أدوار قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندیزي	١١ - ١٣	٥
سادسا	- الاستجابة التنفيذية	١٤	٦
سابعا	- مرفق الاتصالات الساتلية	١٥ - ١٦	٦
ثامنا	- سياسة تدبير الموارد	١٧ - ٢٠	٧
تاسعا	- الممارسات العملية	٢١ - ٢٢	٨
عاشرا	- سياسة نقل الأصول المستخدمة الى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات	٢٣ - ٢٧	٨
حادي عشر	- سياسة الاحتفاظ بالأصول	٢٨ - ٣٠	٩
ثاني عشر	- تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨	٣١ - ٣٥	١٠
ثالث عشر	- اقتراح بشأن ترتيبات التمويل	٣٦	١٠
رابع عشر	- توصيات مكتب المراقبة الداخلية	٣٧	١١
خامس عشر	- الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين	٣٨	١١

المرفقات

الأول - تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ... ١٢

الثاني - معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ..... ١٦

ألف - التكاليف والنسب الخاصة بكل بعثة ١٦

باء - تفسير تكميلي: ميزانية الصيانة ٢٠

جيم - توضيح تكميلي: الميزانية الخاصة بالأعمال المتراكمة ٢٣

دال - احتياجات التكاليف غير المتكررة ٢٥

الثالث - الخريطة التنظيمية ٢٧

الرابع - ملاك الموظفين الحالي والمقترح ٢٨

الخامس - الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ ..... ٣١

السادس - الشحنات المرسلة إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات من البعثات الميدانية ومقر الأمم المتحدة، ١٩٩٤-١٩٩٦ ..... ٣٤

السابع - الشحنات المرسلة من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات إلى البعثات الميدانية، ١٩٩٤-١٩٩٦ ..... ٣٥

الثامن - تحليل تلافي التكاليف في تشغيل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات ٣٦

أولا - مقدمة

١ - ترد في الوثيقة A/50/907 المؤرخة ١ نيسان/أبريل ١٩٩٦ الميزانية المقترحة لتمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي لفترة الـ ١٢ شهرا، الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، التي يبلغ إجماليها ٠٠٠ ٨٧٥ ٧ دولار (صافيها ٢٠٠ ٣٧٥ ٧ دولار). وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، في الفقرة ٢٥ من تقريرها المؤرخ ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (A/50/985)، بأن توافق الجمعية العامة على التكاليف المقدرة، وتوزيعها على فرادى ميزانيات عمليات حفظ السلام. وأوصت اللجنة بأن يبرر الأمين العام، في سياق تقارير الأداء المتعلقة بعمليات حفظ السلام ذات الصلة، أي اعتمادات إضافية قد تقتضيها الحاجة.

٢ - وأجلت الجمعية العامة، في مقررها ٥٠/٥٠٠ المؤرخ ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، النظر في العديد من التقارير المشار إليها أعلاه الى دورتها الحادية والخمسين ريثما يتم تقديم معلومات متابعة الى اللجنة الاستشارية، تتضمن جملة أمور منها تحليل فوائد التكاليف لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

٣ - ويتضمن المرفق الثامن لهذا التقرير تحليلا لفوائد التكاليف، من منظور تحليل تلافي التكاليف. ويتناول التقرير أيضا ضرورة وضع استراتيجية محددة بوضوح للدعم السوقي المتكامل لعمليات حفظ السلام (الفرع الثاني)، والاحتياجات لوجود مرفق دائم لتجميع الأصول من البعثات المصفاة لإعادة استخدامها حيثما يكون ذلك مجديا من الناحية الاقتصادية (الفرع الثالث)، والاحتفاظ بإمدادات أولية من المؤن لتحسين الفاعلية التشغيلية الفورية للبعثات الجديدة لحفظ السلام (الفرع الرابع)، ودعم الاتصالات بين مقر الأمم المتحدة وبعثات حفظ السلام التي توفدها الى أنحاء العالم (الفرع السابع).

ثانيا - معلومات أساسية

٤ - من المسلم به منذ وقت طويل أن الأمم المتحدة تحتاج الى موقع آمن مدعوم جيدا لتخزين وحفظ احتياطياتها من العتاد اللازم لحفظ السلام. وفي أواخر عام ١٩٩٣، كان حجم عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام قد اتسع الى درجة نشأ معها ضغط متزايد من أجل الاستعاضة عن طاقة التخزين والدعم السوقي المحدودة في مستودع إمدادات الأمم المتحدة في بيزا بمرفق أكبر وأكثر قدرة للدعم السوقي. وبعد دراسة عوامل من قبيل الاحتياجات التشغيلية والتكلفة ومرونة الاستجابة لحالات الأزمات، تقرر أن ثمة حاجة لوجود قاعدة دائمة للسوقيات، يقتصر الهدف منها على توفير الحد الأدنى الضروري من القدرات التشغيلية.

٥ - ورغم تقلص الاحتياج الى إيفاد بعثات جديدة بعد الذروة التي وصل إليها خلال الفترة الممتدة من ١٩٩٣ الى ١٩٩٥، فإن المنظمة لا تزال ترى من الضروري الاحتفاظ بقدرة على الاستجابة بسرعة الى الأزمات الدولية المفاجئة، بالتخزين المسبق للمعدات الملائمة الجاهزة للاستخدام الفوري. والتخزين المسبق للمعدات هو أسلوب عملي وشائع الاستخدام، حيث يلجأ إليه كثير من وكالات الإغاثة في حالات الكوارث والمؤسسات العسكرية الوطنية حيثما ينشأ احتياج للرد السريع. ويرد أدناه وصف موجز لتاريخ قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي، واقتراحات الأمانة العامة بشأن مفهوم القاعدة مستقبلا، والسياسة المتعلقة بتدبير مواردها، وأساليب عملها.

ثالثا - موقع قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي

٦ - عندما انتهت الأمانة العامة الى ضرورة الاستعاضة عن مستودع إمدادات الأمم المتحدة، اتصلت بصورة غير رسمية بعدد من الحكومات لتحديد إمكانية توفير مرفق آخر. وأسفر هذا المسعى عن عرض من حكومة إيطاليا بتوفير أماكن في قاعدة جوية إيطالية آمنة في برينديزي.

٧ - وكان الموقع الاستراتيجي لبرينديزي بالنسبة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عاملا رئيسيا أسهم في اختيار الموقع؛ فقد كان بوجه خاص موقعا مثاليا لدعم العملية الواسعة للغاية لقوة الأمم المتحدة للحماية. ورغم أن قوة الأمم المتحدة للحماية، وقوات السلام التابعة للأمم المتحدة التي حلت محلها، قد توقفت الآن عن العمل، فإن برينديزي

تظل تحتل موقعا استراتيجيا مركزيا بالنسبة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، حيث أن ١٣ بعثة من بين البعثات الميدانية الـ ١٧ الموجودة حاليا تقع على مسافات أقل من ٥٠٠٠ كيلومتر من القاعدة (وهي بعثة الأمم المتحدة في ليبريا، وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وبعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك، وإدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية، وقوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت، وقوة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان). وبالإضافة الى ذلك، يوفر الموقع للقاعدة منشآت تخزين واسعة، ومساحات تخزين مفتوحة، ومنشآت إدارية، وإمكانية الوصول مباشرة الى مهبط طائرات قادر على استقبال أضخم طائرات النقل، والقرب الشديد من ميناء بحري عميق، وطريق رئيسي متطور للغاية، وشبكات للسكك الحديدية. ومع وجوده وسط اقتصاد محلي متطور للغاية، فإنه يتيح أيضا إمكانية الوصول مباشرة الى مجمل الخدمات التقنية التي قد تنشأ الحاجة إليها لدعم العمليات السوقية التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

٨ - وقد بدأ تشغيل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي في أواخر عام ١٩٩٤ في إطار ترتيب للإعفاء من الإيجار مع حكومة إيطاليا. وفي ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، وقع الأمين العام مع حكومة إيطاليا مذكرة التفاهم بشأن استخدام الأمم المتحدة هذه المنشآت.

رابعا - عمليات القاعدة في الفترة ١٩٩٤-١٩٩٧

٩ - تتلقى القاعدة حتى الآن الأصول الفائضة من إغلاق بعثات الأمم المتحدة الميدانية في رواندا والصومال وموزامبيق ويوغوسلافيا السابقة، ولا تزال تقوم بتجديد وإعادة توزيع جانب كبير من هذه المعدات على معظم البعثات الميدانية القائمة، في أنغولا وجورجيا ورواندا وطاجيكستان وليبريا وهايتي ويوغوسلافيا السابقة. وكما يتبين من المرفقين السادس والسابع، فقد تعاملت القاعدة مع حوالي ٣٠ ٠٠٠ طن من المعدات خلال الفترة ١٩٩٤-١٩٩٦؛ وأكثر من ١٨٠٠٠ طن وردت من البعثات، وأكثر من ١٣٠٠٠ طن أعيد إرسالها الى البعثات. وأدت هذه العملية المتمثلة في إعادة إرسال العتاد المستعمل الى البعثات الميدانية الى الإسراع البالغ بعملية تزويد تلك البعثات بالمعدات اللازمة لاضطلاعها بمهامها. ففي حين يمكن أن يستغرق شراء معدات جديدة للبعثات فترة تتراوح بين ١٢ و ١٨ شهرا، فإن إعادة توزيع الأصول التي تحتفظ بها القاعدة على بعثة ميدانية ما يمكن أن تتم فيما يتراوح بين اسبوعين وأربعة أسابيع فحسب. ويقدر خلال هذه العملية أن القاعدة قد وفرت على المنظمة ما لا يقل عن ٤٩,٧ مليون دولار من تكاليف شراء المعدات الجديدة. ويتضمن المرفق الثامن تحليلا مفصلا لتلافي التكاليف يفسر كيفية استخلاص هذه الوفورات.

١٠ - وقد تم تعلم كثير من الدروس من المشاكل المبكرة التي واجهتها القاعدة، وبخاصة فيما يتعلق باختيار وحالة المعدات التي يتقرر إعادتها الى القاعدة. وصدرت مبادئ توجيهية مفصلة لإغلاق البعثات بشأن ما ينبغي أن يعاد الى القاعدة، وما الذي ينبغي أن يتم التصرف فيه محليا بالبيع، أو بالتبرع (حيثما تصدر موافقة على ذلك).

خامسا - أدوار قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي

١١ - مثلما ورد في تقرير الأمين العام بشأن إدارة أصول حفظ السلام المؤرخ ٣ تموز/يوليه ١٩٩٥ (A/49/936)، تحددت المهام الرئيسية الثلاث للقاعدة في الأصل على النحو التالي:

(أ) استلام الأصول الفائضة من إغلاق عمليات حفظ السلام أو تقليص حجمها، وتفتيشها وإصلاحها حسب الاقتضاء، وتخزينها؛

(ب) الاحتفاظ باحتياطي من المعدات والإمدادات (الآتية مبدئيا من الأصول الفائضة المتاحة) على شكل مجموعات لبدء العمل في البعثات؛

(ج) العمل "كقاعدة خلفية للسوقيات" لقوة الأمم المتحدة للحماية في يوغوسلافيا السابقة (لتوفير الدعم السوقي، ولتكون بمثابة منطقة للتدريب، و "منطقة آمنة" لنقل الأفراد والعتاد، ولمواصلة العمليات، إذا ما أصبح من الضروري إجلاء قوة الأمم المتحدة للحماية).

١٢ - ومع الانتقال من قوة الأمم المتحدة للحماية الى قوة التنفيذ في البوسنة والهرسك، لم تعد المهمة الثالثة من تلك المهام سارية الى حد كبير، رغم أن قدرة القاعدة على توفير "منطقة آمنة" قد تظل تتسم بالقيمة بالنسبة للبعثات الميدانية في قبرص ولبنان ومرتفعات الجولان ويوغوسلافيا السابقة.

١٣ - وقد أتاحت خبرة العمليات الفعلية التي قامت بها القاعدة في هذه الفترة التجريبية الأولية للأمانة العامة أن تفهم بشكل أفضل الأدوار البالغة الأهمية التي تضطلع بها القاعدة في تعزيز كفاءة وفاعلية عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وفي العمل كوصلة أساسية للمعلومات والبيانات بين تلك العمليات ومقر الأمم المتحدة في نيويورك. وتتحدد أدوارها الآن على انحو التالي:

(أ) تعزيز الكفاءة، بتخزين الأصول التي يمكن إعادة استخدامها من البعثات الميدانية المصفاة، وحفظها في حالة صالحة للاستعمال، عندما يكون ذلك مجديا من الناحية الاقتصادية. ومن ثم، تظل تلك الأصول متاحة لتزويد البعثات الجديدة بها مبدئيا، أو لمواصلة البعثات الموجودة. وبهذه الطريقة، تحصل الأمم المتحدة على أقصى عائد من الاستثمار في هذه الأصول، مع خفض الاحتياج الى شراء معدات جديدة الى أدنى حد؛

(ب) تعزيز الفاعلية، بإعداد مجموعتين من المواد المخصصة لبدء العمل في البعثات والاحتفاظ بهما، بدلا من إعداد خمس مجموعات كما كان مقترحا أصلا (انظر A/49/936)، وتخصص كل مجموعة لتلبية احتياجات الدعم الأساسية لعدد لا يتجاوز ١٠٠ فرد لمدة تصل الى ثلاثة أشهر في بيئة خالية من القواعد، في أي مكان في العالم.

(ج) العمل كوصلة لاتصالات السواتل بين مقر الأمم المتحدة في نيويورك وعمليات حفظ السلام في الشرق الأوسط ووسط آسيا ويوغوسلافيا السابقة.

وهذه الأدوار الثلاثة تشكل معا البيان المنقح لمهمة قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي.

سادسا - الاستجابة التنفيذية

١٤ - صممت مجموعات المواد المخصصة لبدء البعثة، والتي تم شرحها بالتفصيل في تقرير الأمين العام (A/49/936)، من أجل السماح للأمم المتحدة بالاستجابة على نحو سريع فعلا لأي احتياج جديد متوقع أو غير متوقع من احتياجات عمليات حفظ السلام، وذلك من خلال توفير المستلزمات الأساسية والأولية لبدء أي بعثة جديدة. بيد أن هناك إدراكا بأنه سيكون هناك احتياج دائم لتفصيل أو تعزيز هذه المجموعات حيثما يجري نشرها وذلك من أجل تلبية الاحتياجات الدقيقة لمنطقة عمليات محددة على أفضل وجه.

سابعا - مرفق الاتصالات الساتلية

١٥ - يسمح الموقع الجغرافي لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات باستخدام أربعة من أصل السواتل الخمسة التي تستأجر الأمم المتحدة عليها حاليا حيزا للجهاز المرسل المستجيب. ويعمل مركز الاتصالات الساتلية التابع للقاعدة كمحطة تقوية بين البعثات الميدانية التي تقع ضمن نطاق الساتل العالمي لمنطقة المحيط الأطلسي، وتلك الواقعة ضمن نطاق ساتل منطقة المحيط الهندي. وكان يؤدي هذه المهمة في السابق مرفق الاتصالات الساتلية في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، ولكن نظرا للشواغل المتعلقة بأمن وديمومة ذلك الموقع، فقد أحيلت هذه المهمة الى القاعدة اعتبارا من أيلول/سبتمبر ١٩٩٥. وبالإضافة الى ذلك، كان من اللزم إنشاء محطة للاتصالات الساتلية، في بيئة آمنة، لدعم قوة الأمم المتحدة للحماية. وفي الوقت الذي حددت فيه هذه الاحتياجات، تم استعراض جميع المواقع المحتملة، واستنتج أن موقع برينديزي مثالي. فهو لم يكن فقط المكان الوحيد الذي استوفى جميع الشروط الأساسية للأمم المتحدة بالتوافر

الفوري والموقع الجغرافي وأمن الموقع والبيئة غير المعادية، بل كان أيضا (ولا يزال) المركز الساتلي الوحيد التابع للأمم المتحدة الذي يقع ضمن النطاق المخطط له، وكان يتمتع بمزية إضافية لكونه موقعا بدون إيجار.

١٦ - ويخدم مرفق الاتصالات الساتلية التابع للقاعدة ١١ بعثة ومكتبا ميدانيا تابعا للأمم المتحدة (بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا، وقوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وإدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية وبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان، وفريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، وبعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك، وقوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي)، فضلا عن ربط القاعدة بمقر الأمم المتحدة وبجميع البعثات الميدانية الأخرى. ويوفر المركز أيضا خدمات التقوية الساتلية لتلبية احتياجات بعض البعثات من الاتصالات الداخلية، مما يغني عن الحاجة الى وجود محطات أرضية ساتلية إضافية ضمن تلك البعثات. وهناك شبكة هاتف وبيانات متصلة بمركز الاتصالات الساتلية. وتوفر هذه الشبكة مرافق التحويل المطلوبة لتلبية احتياجات عمليات الأمم المتحدة من الاتصالات تلبية فعالة خلال السنوات المقبلة، كما أنها ستوفر إطارا لتلبية الاحتياجات المتوقعة للنظام العالمي لإدارة المعدات من نقل البيانات بالزمن الحقيقي.

ثامنا - سياسة تدبير الموارد

١٧ - وكما هو مبين في الفقرة ٥ من تقرير الأمين العام (A/50/907)، تم توفير تمويل للقاعدة على أساس مخصص ومن ضمن الميزانيات المتوفرة لمختلف عمليات حفظ السلام منذ التوقيع على مذكرة التفاهم في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

١٨ - ولم تبدأ القاعدة إلا حاليا تستعيد قوتها بعد ما واجهته من أيام صعبة للغاية في أوائل عهدها. وقد بدأت أخيرا تعالج المشاكل التي نشأت عن استلام وتخزين شحنات من عملية الأمم المتحدة في الصومال وعملية الأمم المتحدة في موزامبيق بسرعة لا مناص منها. وقد أخذت تحدد بالتدريج ما لديها من مخزون من المعدات، وهي تعمل إما على نقلها الى مرافق التخزين المناسبة، أو تصنيفها كمعدات فائضة وغير صالحة ينبغي التخلص منها، حسب مقتضى الحال. وقد بقي معظم هذه المعدات في حاويات شحنه الأصلية، مما أوجد تراكما كبيرا في العمل، نظرا لعدم توفر الموارد الضرورية لتفريغها ووسمها وخزنها على النحو المناسب. ويقترح الآن الاضطلاع بعملية لمرة واحدة فقط من أجل تصفية هذا التراكم بشكل كامل.

١٩ - وقد أدت فترة العمل الأولى للقاعدة الى تمكين الأمانة العامة من النظر في كيفية تقديم ما يلزم من موارد بشكل متواصل واقتصادي على أفضل وجه. ويقترح، لتحقيق هذه الغاية، أن تصمم عملية تدبير الموارد للقاعدة بغية الاحتفاظ بقدرة أساسية تكفي للقيام بالمهام الأساسية للقاعدة والسماح لها بالتعامل مع الازدياد السريع للنشاط عند الضرورة (أي استلام وتجهيز المعدات الفائضة من إغلاق البعثات، أو إعداد وإرسال المعدات الى بعثات جديدة)، رهنا بتقديم موارد إضافية مؤقتة. وينبغي سحب هذه الموارد الاضافية، عندما تقتضي الضرورة، من ميزانيات البعثات المغلقة أو الجديدة المعنية.

٢٠ - وعلاوة على ذلك، يقترح اعتماد مبدأ التغذية بالتمويل الذاتي من خلال استيفاء رسوم من البعثات الميدانية نظير ما تقدمه القاعدة من خدمات لها. وتتخذ هذه الرسوم شكلين أساسيين. فعندما تنشر مجموعة المواد المخصصة لبدء البعثات لدعم بعثة جديدة، تستوفى من ميزانية البعثة الجديدة كامل تكلفة استبدال جميع المعدات المسلمة من المشتريات الجديدة. ومفهوم "التغذية" هذا سيسمح للقاعدة بالمحافظة على صلاحية عمل المجموعات اللازمة لبدء البعثة الى أجل غير مسمى دون أن تتكبد المنظمة أي نفقات إضافية، إذ أن البعثة الجديدة كانت ستحتاج لشراء المعدات ذات الصلة على أي حال. أما بالنسبة للمعدات التي لا علاقة لها بمجموعة المواد المخصصة لبدء البعثات، فإن تكلفة التجديد والصيانة ستستوفى من ميزانية التصفية. وستشمل ميزانيات التصفية في المستقبل اعتمادا لتغطية هذا العمل يساوي ٣٠ في المائة من مجموع قيمة المعدات المستهلكة التي ستنقل الى القاعدة. فإذا وافقت الجمعية العامة على هذا المقترح، فإن هذه الترتيبات ستنطبق على ميزانية القاعدة للفترة التي تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٨. وتشمل الميزانية المقترحة حاليا اعتمادا لتغطية تكاليف قطع الغيار وخدمات الأفراد المطلوبة

لتجديد المعدات القائمة والمعدات المتوقع استلامها خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨. أما تكاليف الشحن، بما في ذلك تكاليف إعداد المعدات المشحونة من القاعدة، فسوف تستوفى من البعثة المستلمة.

تاسعا - الممارسات العملية

٢١ - نظرا لأن عبء العمل الذي تقوم به القاعدة سوف يتفاوت حتما حسب مستوى نشاط حفظ السلام، فإن الأمانة العامة تنوي استخدام المساعدة المؤقتة العامة والخدمات التعاقدية للقيام بأعمال الإصلاح/والتجديد والصيانة حسب اللزوم عندما يكون ذلك اقتصاديا. وعلاوة على ذلك، فإن الأمانة العامة لا تنوي استثمار أموال في ورش ثابتة ومرافق صيانة جديدة في القاعدة. بيد أنه عندما تتواجد أصلا مرافق مناسبة، فإن المتعاقدين قد يستخدمونها للقيام بأعمالهم بموجب ترتيبات متفق عليها. وحيث لا تتوافر هذه المرافق، فإنه يتوقع من المتعاقدين أن يقدموا جميع ما يلزم من احتياجات، وخارج الموقع إذا لزم الأمر.

٢٢ - ومن المعروف جيدا أن الاحتياجات اللازمة لإنهاء البعثات القائمة أو بدء بعثات جديدة تؤدي عادة الى ازدياد في الاحتياجات من الدعم السوقي في الأجل القصير. وسوف تتمكن القاعدة من الوفاء بالتزاماتها في هذه الأوقات من خلال زيادة قدرتها من المساعدة المؤقتة العامة حسبما يلزم. وسوف تستوفي تكلفة هذه الدعم الاضافي من ميزانيات البعثات المستفيدة حسب الاقتضاء.

عاشرا - سياسة نقل الأصول المستخدمة الى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات

٢٣ - طبقا لتوصية مكتب المراقبة الداخلية بالاقتصار على شحن المعدات المتوقع استخدامها في بعثات حفظ السلام في المستقبل الى القاعدة، فإن من الضروري ألا تتلقى القاعدة كميات كبيرة من المعدات المشكوك في جودتها وقيمتها من البعثات المنتهية، مما سيؤدي الى إيجاد تراكمات جديدة من المعدات التي تنتظر التقييم والإصلاح أو التخلص منها. والمبدأ التوجيهي لتحديد المواد التي ستنقل الى القاعدة لإعادة استخدامها هو ما إذا كان الاحتفاظ بأصناف فردية يتسم بفعالية التكلفة، مع مراعاة حالتها وتكلفة أي إصلاح وتجديد لازمين وتكلفة الشحن الى القاعدة فضلا عما تبقى من فترة صلاحيتها للاستعمال. ولهذا يقترح أن تكون الأصناف التي ستشحن الى القاعدة في المستقبل صالحة لمدة سنتين على الأقل وأن تكون إما قابلة للصيانة أو للإصلاح بتكلفة لا تتجاوز ٣٠ في المائة من قيمتها بعد الاستهلاك.

٢٤ - كما يقترح أيضا رصد اعتماد لأفرقة من خبراء السوقيات لمساعدة إدارة البعثات المنتهية في مهمة تحديد المواد التي ستنقل الى القاعدة. بيد أنه قد تنشأ حالات تضطر فيها الأمم المتحدة، بسبب الحالة الأمنية وقت تصفية البعثة، الى إعادة المعدات غير القابلة للصيانة الى القاعدة أو التخلي عن المعدات في منطقة البعثة. ولكن إذا كان التخلي عن المعدات قد يؤدي الى سوء استخدامها، فإنه لا بد بحكم الضرورة من تدميرها بدلا من ذلك.

٢٥ - وسيتم التخلص السريع والاقتصادي والآمن من المعدات الفائضة وغير الصالح من قبل البعثات المنتهية طبقا للمقترحات التي أيدتها الجمعية العامة في الجزء السابع من قرارها ٢٣٣/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وفيما يلي المبادئ الأساسية للتصرف في الأصول الناجمة عن عمليات حفظ السلام، على النحو المحدد في الفقرة ١١٠ من تقرير الأمين العام (A/48/945 و Corr.1) المؤرخ ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٤ وعلى النحو الذي وافقت عليه اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ١١٦ من تقريرها (A/49/664) المؤرخ ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤:

(أ) **المجموعة الأولى**: يعاد نشر المعدات التي تكون في حالة جيدة تتفق والمعايير السارية، أو التي تعتبر متكافئة مع المعدات الموجودة على عمليات أخرى للأمم المتحدة في أماكن أخرى من العالم أو توضع في الاحتياطي لتشكل مجموعات مواد البدء لاستخدامها في بعثات مقبلة؛

(ب) **المجموعة الثانية**: أما المعدات التي لا تحتاج اليها بعثات حفظ السلم الأخرى والتي قد تكون مفيدة لعمليات وكالات أخرى للأمم المتحدة أو منظمات دولية أو منظمات غير حكومية وليس من العملي وضعها في الاحتياطي، فتباع الى وكالة أو منظمة ذات صلة؛

(ج) **المجموعة الثالثة**: أما المعدات أو الممتلكات غير اللازمة أو يكون التصرف فيها بالطرق المذكورة غير عملي أو تكون في حالة سيئة، فيجري التصرف فيها تجاريا داخل البلد، وفقا لأنظمة الأمم المتحدة وإجراءاتها الموحدة؛

(د) **المجموعة الرابعة**: أي أصول زائدة تابعة للبعثة تظل بعد عملية التصرف بموجب الأحكام المشار اليها في نطاق الفقرات (أ) الى (ج) أعلاه، و/أو أي أصول تشكل عند تفكيكها عائقا أمام عملية الإصلاح في البلد، فتهدى الى حكومة البلد المعني المعترف بها على النحو الواجب. ويبذل غاية الجهد لنيل موافقة الحكومة على تعويض الأمم المتحدة، في شكل يقبله الطرفان (مساهمات، خدمات، اعفاءات ضريبية، الخ)، عن القيمة المتبقية لأي أصول زائدة تكون تابعة للبعثة ومركبة في البلد ويتعذر التصرف فيها بطريقة أخرى. وينبغي أن يطلب الى الجمعية العامة أن توافق، من حيث المبدأ، على أي عملية للتصرف في الأصول التي تملكها البعثة تنطوي على تقديم مساهمة مجانية الى الحكومة.

٢٦ - وأخيرا وجدت الأمانة العامة نفسها في الماضي مضطرة لأن تخزن، لأجل غير مسمى، معدات عسكرية معارة أو متبرع بها، لأن اتفاقات الترخيص، أو ما وضعته الدولة العضو المساهمة من قيود على التصرف فيها الى أطراف ثالثة، قد جعل التصرف فيها مستحيلا فعليا. وقد تضاعفت الصعوبات الناشئة عن هذه الحالات، في بعض الأحيان، نتيجة رفض الدولة العضو المساهمة الأصلية قبول استعادة المعدات المعنية. وتنوي الأمانة العامة تحاشي تكرار مثل هذه الحالات في المستقبل من خلال إدراج فقرات في اتفاقات الإعارة أو الهبة ذات الصلة مع المساهم الأصلي من أجل إما:

(أ) قبول عودة المعدات عند انتهاء استخدام الأمم المتحدة لها، أو

(ب) الموافقة على نقل المعدات الى أي طرف ثالث كان قد قام بتشغيلها فعلا خلال استعمالها من قبل الأمم المتحدة.

٢٧ - وينبغي أن تكون عملية نقل المعدات الى القاعدة مطابقة تماما لعملية نقل الأصول بين البعثات. ويجري الآن تسجيل جميع الأصول المنقولة من البعثات والتي تحتفظ بها القاعدة بوصفها أصولا تابعة للقاعدة التي ستكون لهذا السبب مسؤولة عن التصرف فيها. ويقترح أن تقيد أي عائدات من عمليات التصرف كإيرادات متنوعة.

حادي عشر - سياسة الاحتفاظ بالأصول

٢٨ - من الواضح أن احتفاظ الأمانة العامة بجميع المعدات المرسلة الى القاعدة الى أجل غير مسمى هو أمر لا يتسم بالكفاءة كما أنه غير اقتصادي. ولهذا هناك حاجة لوجود مبادئ توجيهية واضحة بشأن المعدات التي ينبغي الاحتفاظ بها أو التصرف فيها. وتعتقد الأمانة العامة أن هذه المبادئ التوجيهية ينبغي أن تقوم على أساس تقييم برغماتي للفائدة المرجوة من المعدات مقابل أي تكلفة لازمة لجعل هذه المعدات صالحة للاستخدام في المستقبل. ولهذا، فإنها تقترح أن يقتصر الحد الأعلى لاحتفاظ القاعدة بأي بند معين على الكمية المطلوبة لمجموعات المواد المخصصة لبدء البعثات إضافة الى ما له سنتان من الاستخدام المتوقع لهذا البند. وقد صمم المعيار الأخير لاستخدام قدرة القاعدة الى الحد الأقصى والاقتصادي لتلبية احتياجات البعثة الميدانية ضمن دورة الشراء العادية المكونة من ١٢ الى ١٨ شهرا. وبالرغم من هذه المعايير القصوى للاحتفاظ، فإن القاعدة ستقوم بصورة منتظمة بمسح مخزونها لكفالة بقائه مستقرا. واستنادا الى عمليات المسح هذه، فإنه لن يحتفظ بهذه المعدات إلا إذا:

(أ) كانت صالحة للخدمة لمدة سنتين على الأقل؛

(ب) كان يمكن جعلها صالحة للخدمة بتكلفة لا تزيد عن ٣٠ في المائة من قيمتها بعد الاستهلاك، وأن تظل صالحة للخدمة لمدة سنتين بعد إصلاحها؛

(ج) كانت المهلة المتوفرة لشراء المعدات تتجاوز عادة فترة ولاية البعثة التي تستغرق "عادة" ستة شهور.

٢٩ - وفي الحالات التي يتبين فيها أن المعدات التي تحتفظ بها القاعدة لا تستوفي أيا من هذه المعايير، فإما أن تنقل الى بعثات قائمة بموجب معايير المجموعة الأولى المذكورة أعلاه، أو إذا تعذر هذا، يجري التصرف فيها بوصفها غير صالحة للمنظمة من الناحية الاقتصادية.

٣٠ - بيد أنه ينبغي تطبيق هذه السياسة بمرونة للسماح بإصلاح الأصناف التي قد تكون في حالة سيئة ولكنها غير متوفرة بكثرة، والاحتفاظ بها، مع السماح بالتصرف في أصناف أخرى قد تكون أفضل نوعية ولكنها متوافرة بكميات أكبر.

ثاني عشر - تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

٣١ - تقديرات تكاليف قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات مقدمة لفترة الاثني عشر شهرا من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ وذلك لمواءمة فترة تمويل القاعدة مع فترة تمويل عمليات حفظ السلام على النحو المبين في الجزء الأول من قرار الجمعية العامة ٢٣٣/٤٩ ألف.

٣٢ - ويبلغ مجموع الميزانية مبلغا إجماليه ٩٠٠ ٥٠٣ ١٤ دولار (صافيه ٠٠٠ ٩٥٢ ١٣ دولار) وتتألف من ميزانية الاحتفاظ بالقاعدة بمبلغ إجماليه ٧٠٠ ٢٢٠ ١٠ دولار (صافيه ٥٠٠ ٧٤٤ ٩ دولار) بالإضافة إلى كلفة إنجاز الأعمال المتراكمة لمرة واحدة بمبلغ إجماليه ٢٠٠ ٢٨٣ ٤ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢٠٧ ٤ دولار).

٣٣ - وتقدر كلفة الاحتفاظ بالقاعدة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ بمبلغ إجماليه ٧٠٠ ٢٢٠ ١٠ دولار (صافيه ٥٠٠ ٧٤٤ ٩ دولار). ويرد في المرفق الأول موجز لتقديرات التكاليف لهذه الفترة، وترد في الأجزاء من ألف إلى دال من المرفق الثاني بارامترات التكاليف ومعلومات اضافية بشأنها. وتعكس التقديرات زيادة صافية بمبلغ ٧٠٠ ٣٤٥ ٢ دولار بالمقارنة مع تقديرات التكاليف لفترة الـ ١٢ شهرا السابقة. وتعزى هذه الزيادة إلى إدراج ١١ وظيفة مدنية إضافية، وارتفاع تكاليف صيانة أماكن العمل والمرافق، وتوفير الاعتماد اللازم لاستئجار مرسل مجيب وخدمات الحقيبة واقتناء المعدات بالإضافة إلى الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة وقطع الغيار اللازمة لتجديد المعدات.

٣٤ - ويرد في المرفق الرابع جداول ملاك الوظائف الراهنة والمقترحة. ويتألف ملاك الوظائف المنقح من المكاتب الأربعة التالية: مكتب الموظف الإداري الأول؛ والشؤون الادارية؛ ووحدة مراقبة الجرد والممتلكات؛ والخدمات التقنية. ومن المقترح زيادة ملاك الوظائف الأساسية بـ ١١ وظيفة لتوفير مراجع حسابات مقيم، وتعزيز الشؤون المالية والميزانية (وظيفتين) ومراقبة الممتلكات والجرد (أربع وظائف)، ودعم محطة الاتصالات (وظيفتين) وتوفير وظيفتين للصيانة الهندسية (إصلاح المباني الجاهزة، ومضخات المياه والبنود الصغيرة من معدات المكاتب) ويعكس ملاك الوظائف المقترح إجراء تغييرات في رتب عدة وظائف بالإضافة إلى زيادة وظيفتين من الفئة الفنية (واحدة من رتبة ف - ٣ وواحدة من رتبة ف - ٢)، ووظيفة من فئة الخدمات الميدانية، وأربع وظائف من فئة الخدمات العامة وأربع وظائف من الرتب المحلية.

٣٥ - وتصل التكاليف المقدرة للأنشطة المتصلة بإنجاز أعمال الجرد المتراكمة على مدى فترة ١٠ أشهر تبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى مبلغ إجماليه ٢٠٠ ٢٨٣ ٤ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢٠٧ ٤ دولار). ويقصد من هذا المبلغ تغطية تكاليف الموظفين (٩٠٠ ٢٠١ ١ دولار)، وأماكن العمل (٠٠٠ ٢٧٨ دولار)، وعمليات النقل (٦٠٠ ٠١٣ ١ دولار)، والاتصالات (٥٠٠ ٢٢٠ دولار)، وقطع غيار للمعدات الأخرى (٠٠٠ ٥١٢ دولار)، والخدمات التعاقدية (٥٠٠ ٩٨١ دولار)، والاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين (٧٠٠ ٧٥ دولار).

ثالث عشر - اقتراح بشأن ترتيبات التمويل

٣٦ - من المقترح توزيع الاحتياجات التي يقدر مجموعها بمبلغ إجماليه ٩٠٠ ٥٠٣ ١٤ دولار (صافيه ٠٠٠ ٩٥٢ ١٣ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ فيما بين كل من ميزانيات عمليات حفظ السلام القائمة بدلا من تخصيصها وتوزيعها بصورة منفصلة.

رابع عشر - توصيات مكتب المراقبة الداخلية

٣٧ - قدم مكتب المراقبة الداخلية في تقريره عن مراجعة حسابات قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندیزي (A/51/803) عددا من التوصيات لزيادة فعالية وكفاءة مفهوم قاعدة السوقيات، بما في ذلك:

(أ) ينبغي أن تقرر القاعدة على وجه السرعة طاقة المواد واللوازم على الاستمرار في الخدمة عن طريق إجراء فحوصات فنية. ويعتزم أن تقوم القاعدة بصورة نهائية حاليا بإنجاز الأعمال المتراكمة للمعدات التي تنتظر الفحص الفني، وأن تستمد الموارد في المستقبل من إنهاء البعثات لمساعدة القاعدة على إنجاز هذه المهمة عند اللزوم. (انظر كذلك الجزء ثامنا أعلاه)؛

(ب) ينبغي أن تعطي القاعدة أولوية في مهام الاستلام والفحص للمعدات الأعلى قيمة. ومن المتوقع، في إطار السياسة المتعلقة بنقل الأصول المستعملة إلى القاعدة أن لا ينقل في المستقبل إلا المعدات ذات القيمة العالية نسبيا (انظر كذلك الجزء العاشر أعلاه)؛

(ج) يتعين تبسيط إجراءات الاحتفاظ بسجلات وشطب معدات عمليات حفظ السلام المستعملة والتصرف فيها. ويجري معالجة هذه المسائل بصورة منفصلة كجزء من استعراض الأمانة العامة لإدارة الأصول وإجراءات المحاسبة لديها.

(د) يتعين مضاعفة الجهود لاستكمال مجموعات المواد المخصصة لبدء البعثات. يعتزم التركيز على إنجاز المجموعتين المقررتين لبدء البعثات عندما يجري إنجاز الأعمال المتراكمة في القاعدة.

خامس عشر - الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين

٣٨ - تشمل الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين فيما يتصل بتمويل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات ما يلي:

(أ) الموافقة على تقديرات التكاليف التي تبلغ مبلغا اجماليه ٠٠٠ ٨٧٥ ٧ دولار (صافيه ٢٠٠ ٣٧٥ ٧ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧؛

(ب) الموافقة على تقديرات التكاليف للقاعدة التي يبلغ إجماليها ٩٠٠ ٥٠٣ ١٤ دولار (صافيها ٠٠٠ ٩٥٢ ١٣ دولار) للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ الى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨، بما في ذلك مبلغ إجماليه ٢٠٠ ٢٨٣ ٤ دولار (صافيه ٥٠٠ ٢٠٧ ٤ دولار)؛ لإنجاز جرد الأعمال المتراكمة؛

(ج) اتخاذ مقرر بتوزيع مبلغ إجماليه ٩٠٠ ٥٠٣ ١٤ دولار (صافيه ٠٠٠ ٩٥٢ ١٣ دولار) فيما بين كل من ميزانيات عمليات حفظ السلام القائمة، لتلبية متطلبات تمويل القاعدة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨؛

(د) الموافقة على سياسة تدبير الموارد المقترحة في الجزء الثامن من هذا التقرير فيما يتعلق بإدراج اعتمادات تغطي كلفة الإصلاح والتجديد والحفظ تعادل ٣٠ في المائة من مجموع قيمة استهلاك المعدات التي ستنقل إلى القاعدة في ميزانيات التصفية في المستقبل؛

(هـ) الموافقة على السياسة المقترحة في الجزء العاشر من هذا التقرير ومفادها أنه ينبغي أن يتبقى للمواد المنقولة إلى القاعدة سنتان على الأقل من العمر المفيد وأن تكون قابلة للخدمة أو الإصلاح بكلفة لا تتجاوز ٣٠ في المائة من قيمتها بعد الاستهلاك.

المرفق الأول

تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
			١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨				
		١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	مجموع التكاليف (٣+٤)	تكاليف التشغيل	إنجاز الأعمال المتراكمة	تكاليف غير متكررة	تكاليف متكررة
١ -	تكاليف الأفراد العسكريين						
٢ -	تكاليف الأفراد المدنيين						
	(ب) الموظفون الدوليون والمحليون						
	مرتبات الموظفين الدوليين	٨٩٦,٦	١ ٥٣٩,٦	١ ٢٨٤,٦	٢٥٥,٠		١ ٥٣٩,٦
	مرتبات الموظفين المحليين	٣٧٢,٣	٤٠٩,٧	٤٠٩,٧	-		٤٠٩,٧
	الخبراء الاستشاريون	-	-	-	-		-
	العمل الإضافي	-	-	-	-		
	المساعدة المؤقتة العامة	-	٢ ٠٠٠,٠	١ ٤٠٠,٠	٦٠٠,٠		٢ ٠٠٠,٠
	التكاليف العامة للموظفين	٦٥٠,٧	١ ٠٧٢,١	٨٥٨,٠	٢١٤,١		١ ٠٧٢,١
	بدل الإقامة المقرر للبعثة	٤٤٩,٧	٧٥٤,٣	٦٢١,٥	١٣٢,٨		٧٥٤,٣
	تكاليف السفر لأغراض أخرى	٢٣,٤	٢٧,٠	٢٧,٠	-		٢٧,٠
	المجموع الفرعي	٢ ٣٩٢,٧	٥ ٨٠٢,٧	٤ ٦٠٠,٨	١ ٢٠١,٩	-	٥ ٨٠٢,٧
	(ج) الأفراد التعاقديون الدوليون	-	-			-	-
	(د) متطوعو الأمم المتحدة	-					
	(هـ) الموظفون المقدمون من الحكومات	-					
	(و) مراقبو الانتخابات المدنيون	-					
	مجموع البند ٢	٢ ٣٩٢,٧	٥ ٨٠٢,٧	٤ ٦٠٠,٨	١ ٢٠١,٩	-	٥ ٨٠٢,٧
٣ -	أماكن العمل/الإقامة						
	استئجار أماكن العمل	-	-	-	-		
	تعديل أماكن العمل وتجديدها	-	٥٠٨,٠	٣٦٠,٠	١٤٨,٠	٥٠٨,٠	-
	لوازم الصيانة	١٩٢,٠	٣٨٦,٨	٢٥٦,٨	١٣٠,٠	-	٣٨٦,٨
	خدمات الصيانة	٦١٠,٠	٨١٤,٨	٨١٤,٨	-	-	٨١٤,٨
	المرافق العامة	٤٢,٠	١٢٩,٤	١٢٩,٤	-	-	١٢٩,٤
	التشييد/المباني الجاهزة	-	-	-		-	-
	مجموع البند ٣	٨٤٤,٠	١ ٨٣٩,٠	١ ٥٦١,٠	٢٧٨,٠	٥٠٨,٠	١ ٣٣١,٠
٤ -	تصليح الهياكل الأساسية	-	-			-	-

		(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
			١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨				
		١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	مجموع التكاليف (٤+٣)	تكاليف التشغيل	إنجاز الأعمال المتراكمة	تكاليف غير متكررة	تكاليف متكررة
٥ -	عمليات النقل						
	شراء المركبات	-	٤٦,٠	٤٦,٠	-	٤٦,٠	-
	استئجار المركبات	٢٧٢,٤	١٩٠,٠	٣٠,٠	١٦٠,٠		١٩٠,٠
	معدات الورش	-	-	-	-	-	-
	قطع الغيار والتصليح والصيانة	٣٨٤,٠	١ ٩٠٠,٧	١ ٠٧٧,١	٨٢٣,٦		١ ٩٠٠,٧
	البنزين والزيوت ومواد التشحيم	٩٥,١	٢١٠,٩	١٨٠,٩	٣٠,٠		٢١٠,٩
	التأمين على المركبات	٦٠,٠	٦٤,٥	٦٤,٥	-		٦٤,٥
	مجموع البند ٥	٨١١,٥	٢ ٤١٢,١	١ ٣٩٨,٥	١ ٠١٣,٦	٤٦,٠	٢ ٣٦٦,١
٦ -	العمليات الجوية	-	-	-	-		
٧ -	العمليات البحرية	-	-	-	-		
٨ -	الاتصالات						
	(أ) الاتصالات التكميلية						
	معدات الاتصالات	-	٥٠,٠	٥٠,٠	-	٥٠,٠	-
	قطع الغيار واللوازم	١٣٠,٠	٧٥٥,٩	٥٣٥,٤	٢٢٠,٥	-	٧٥٥,٩
	معدات الورش والاختبار	-	-	-	-	-	-
	الاتصالات التجارية	٣٢,٠	١٢٤,٦	١٢٤,٦	-		١٢٤,٦
	المجموع الفرعي	١٦٢,٠	٩٣٠,٥	٧١٠,٠	٢٢٠,٥	٥٠,٠	٨٨٠,٥
	(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية	-	-	-	-		
	مجموع البند ٨	١٦٢,٠	٩٣٠,٥	٧١٠,٠	٢٢٠,٥	٥٠,٠	٨٨٠,٥
٩ -	معدات أخرى						
	أثاث المكاتب	-	-				
	معدات المكاتب	-	-				
	معدات تجهيز البيانات	-	٩٦,٤	٩٦,٤	-	٩٦,٤	-
	المولدات الكهربائية	-	-	-	-	-	-
	معدات المراقبة	-	-	-	-	-	-
	صهاريج وقود مزودة بعدادات	-	-	-	-	-	-
	صهاريج المياه والصرف الصحي	-	-	-	-	-	-
	المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان	-	-	-	-	-	-
	معدات أماكن الإقامة	-	-	-	-	-	-
	معدات التبريد	-	-	-	-	-	-

		(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
				١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨			
		١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	مجموع التكاليف (٣+٤)	تكاليف التشغيل	إنجاز الأعمال المتراكمة	تكاليف غير متكررة	تكاليف متكررة
	معدات متنوعة	-	٣٥,٠	٣٥,٠	-	٣٥,٠	-
	معدات الدفاع الميداني	-	-	-	-	-	-
	قطع الغيار والتصليح والصيانة	١٢٤,٠	٨٦٩,٦	٣٥٧,٦	٥١٢,٠	-	٨٦٩,٦
	معدات تنقية المياه	-	-	-	-	-	-
	مجموع البند ٩	**١٢٤,٠**	**١ ٠٠١,٠**	**٤٨٩,٠**	**٥١٢,٠**	**١٣١,٤**	**٨٦٩,٦**
١٠ -	**اللوازم والخدمات**						
(أ)	خدمات متنوعة						
	خدمات مراجعة الحسابات	١٧,٢	٣٤,٤	٣٤,٤	-	-	٣٤,٤
	الخدمات التعاقدية	٢ ٧٦٩,٦	١ ٥٨٦,٥	٦٠٥,٥	٩٨١,٥	-	١ ٥٨٦,٥
	خدمات تجهيز البيانات	-	-	-	-	-	-
	خدمات الأمن	١٢٠,٠	-	-	-	-	-
	العلاج الطبي والخدمات الطبية	-	-	-	-	-	-
	المطالبات والتسويات	-	-	-	-	-	-
	الضيافة الرسمية	-	٢,٠	٢,٠	-	-	٢,٠
	خدمات متنوعة أخرى	-	٥٠,٠	٥٠,٠	-	-	٥٠,٠
	المجموع الفرعي	**٢ ٩٠٦,٨**	**١ ٦٧٢,٩**	**٦٩١,٤**	**٩٨١,٥**	-	**١ ٦٧٢,٩**
(ب)	لوازم متنوعة						
	القرطاسية ولوازم المكاتب	-	٣٠,٠	٣٠,٠	-	-	٣٠,٠
	اللوازم الطبية	-	-	-	-	-	-
	مواد التصحاح والتنظيف	-	٩,٨	٩,٨	-	-	٩,٨
	الاشتراكات	-	-	-	-	-	-
	اللوازم الكهربائية	-	-	-	-	-	-
	أغطية وقاية المركبات من المقذوفات	-	-	-	-	-	-
	ألبسة رسمية وأعلام وشارات	-	-	-	-	-	-
	لوازم الدفاع الميداني	-	-	-	-	-	-
	خرائط العمليات	-	-	-	-	-	-
	مستودعات التموين والمستودعات العامة	-	-	-	-	-	-
	لوازم متنوعة	٦٠,٠	٣٧,٠	٣٧,٠	-	-	٣٧,٠
	المجموع الفرعي	**٦٠,٠**	**٧٦,٨**	**٧٦,٨**	-	-	**٧٦,٨**

		(١)	(٢)	(٣)	(٤)	(٥)	(٦)
			١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨				
		١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦	مجموع التكاليف (٣+٤)	تكاليف التشغيل	إنجاز الأعمال المتراكمة	تكاليف غير متكررة	تكاليف متكررة
	مجموع البند ١٠	٢ ٩٦٦,٨	١ ٧٤٩,٧	٧٦٨,٢	٩٨١,٥	-	١ ٧٤٩,٧
١١ -	اللوازم والخدمات المتعلقة بالانتخابات	-	-	-	-		
١٢ -	برامج الإعلام		-	-	-		
١٣ -	برامج التدريب		٦٢,٠	٦٢,٠	-	-	٦٢,٠
١٤ -	برامج إزالة الألغام		-	-	-	-	-
١٥ -	المساعدة في نزع السلاح والتسريح		-	-	-	-	-
١٦ -	الشحن الجوي والسطحي						
	نقل المعدات المملوكة للوحدات	-	-				
	عمليات النقل الجوي العسكري	-	-				
	الشحن والنقل بالعربات التجاريان	٧٤,٢	١٥٥,٠	١٥٥,٠	-	-	١٥٥,٠
	مجموع البند ١٦	٧٤,٢	١٥٥,٠	١٥٥,٠	-	-	١٥٥,٠
١٧ -	قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات، برينديزي	-	-	-	-	-	-
١٨ -	حساب دعم عمليات حفظ السلام	-	-	-	-		
١٩ -	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٤٩٩,٨	٥٥١,٩	٤٧٦,٢	٧٥,٧	-	٥٥١,٩
	مجموع البنود ١ - ١٩	٧ ٨٧٥,٠	١٤ ٥٠٣,٩	١٠ ٢٢٠,٧	٤ ٢٨٣,٢	٧٣٥,٤	١٣ ٧٦٨,٥
٢٠ -	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	(٤٩٩,٨)	(٥٥١,٩)	(٤٧٦,٢)	(٧٥,٧)	-	(٥٥١,٩)
٢١ -	التبرعات العينية (مدرجة في الميزانية)	-	-				
	مجموع البندين ٢٠ و ٢١	(٤٩٩,٨)	(٥٥١,٩)	(٤٧٦,٢)	(٧٥,٧)	-	(٥٥١,٩)
	إجمالي الاحتياجات	٧ ٨٧٥,٠	١٤ ٥٠٣,٩	١٠ ٢٢٠,٧	٤ ٢٨٣,٢	٧٣٥,٤	١٣ ٧٦٨,٥
	صافي الاحتياجات	٧ ٣٧٥,٢	١٣ ٩٥٢,٠	٩ ٧٤٤,٥	٤ ٢٠٧,٥	٧٣٥,٤	١٣ ٢١٦,٦
٢٢ -	التبرعات العينية (غير مدرجة في الميزانية)	-	-	-	-		-
	مجموع الموارد	٧ ٨٧٥,٠	١٤ ٥٠٣,٩	١٠ ٢٢٠,٧	٤ ٢٨٣,٢	٧٣٥,٤	١٣ ٧٦٨,٥

المرفق الثاني

معلومات تكميلية عن تقديرات التكاليف للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

ألف - التكاليف والنسب الخاصة بكل بعثة

الوصف	البيان السابق	القوام المتوسط	التقديرات المقترحة (بدولارات الولايات المتحدة) تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	النسبة	التفسير
أولا - ميزانية الإبقاء على البعثة							
١ - بدل الإقامة المخصص للبعثة							
(أ) الـ ٣٠ يوما الأولى	٩٣,٠٠	٨٨,٠٠					وافق مكتب إدارة الموارد البشرية على احتساب معدل قدره ٤ ٤٧٥ ٠٠٠ ليرة لفترة الثلاثين يوما الأولى و ٣ ٧٠٠ ٠٠٠ ليرة شهريا بعد ذلك وذلك اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٥.
(ب) بعد ثلاثين يوما	٧٧,٠٠	٧٣,٠٠					
٢ - الموظفين المدنيين							
الموظفون الدوليون	١٦	٢٣					للاطلاع على مزيد من المعلومات انظر الفرع باء من هذا المرفق.
الموظفون المحليون	١٧	٢١					
٣ - الموظفون المحليون							
صافي المرتبات	١ ٨٢٥			١ ٦٢٠			جدول المرتبات اعتبارا من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٥ على أساس سعر الصرف الحالي وهو ١ ٧٠٠ ليرة مقابل كل دولار من دولارات الولايات المتحدة.
التكاليف العامة للموظفين	١ ٣٥٠			٦٥٠			
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١ ٢٠٠			٤٧٠			
٤ - السفر	٢٣ ٤٠٠				٢٧ ٠٠٠		أدرج مبلغ قدره ٥ ٠٠٠ دولار لأغراض السفر لإجراء المراجعة الداخلية للحسابات.
٥ - أماكن العمل							
لوازم الصيانة	١٦ ٠٠٠			٢١ ٤٠٠			من المنتظر أن تقوم الحكومة الإيطالية بتسليم مبان أخرى إلى القاعدة خلال فترة الميزانية.
خدمات الصيانة	٥٠ ٨٠٠			٦٧ ٩٠٠			
٦ - المرافق							
المياه	-			٣٣٣			
المجارير	-			٤٦٧			
الكهرباء	٣ ٥٠٠			٦ ٣٣٣			

			التقديرات المقترحة			
			تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التكلفة الشهرية	التكلفة السنوية	
	الوصف	البيان السابق	القوام المتوسط	(بدولارات الولايات المتحدة)		النسبة	التفسير
	وقود التدفئة	-		٢ ٢٠٠			
	وقود المولدات	-		١ ٤٥٠			
٧ -	المركبات	٦٦	٥٢			١,٨:١	احتُسبت النسبة على أساس ٥٢ مركبة مقابل ٤٤ موظفا أساسيا: بيد أن المركبات سوف يستخدمها أيضا الموظفون المعينون بموجب اتفاق الخدمة الخاصة.
	المقطورات	٣	٣				
	المعدات الهندسية	١٤	١٤				
٨ -	استئجار المركبات	٢٢ ٧٠٠		٢ ٥٠٠			
٩ -	قطع الغيار، والإصلاحات، وصيانة المركبات (لكل مركبة)						
	المركبات المدنية	٦٠٠٠					
	المركبات الخفيفة		٤٣		١ ٤٩٨		
	المركبات المتوسطة		٤		١ ٩٢٦		
	المركبات الثقيلة		٥		٢ ٣٥٤		
	المعدات الهندسية		١٤		٥ ٣٥٠		
	المقطورات الثقيلة		٣		١ ٦٠٥		
١٠ -	الوقود (لكل مركبة)						
	المدنية	٥,٢٠					
	الخفيفة			٣,٢٤			احتسب الوقود على أساس ٠,٤٠ دولار لكل لتر. وترد معلومات إضافية في الجزء باء من هذا المرفق.
	المتوسطة			٤,١٠			
	الثقيلة			٤,٣٢			
	المعدات الهندسية			١٣,٤٤			
١١ -	التأمين على المركبات						
	المدنية	٧٥,٧٦		٢٠,٨٠			بالمعدل الحالي للبرنامج العالمي للتأمين على المركبات ضد المسؤولية قبل الغير.
١٢ -	الاتصالات التجارية	٢ ٦٥٠		١٠ ٣٨٣			للاطلاع على معلومات إضافية انظر الفرع باء من هذا المرفق.

الوصف	البيان السابق	القوام المتوسط	التقديرات المقترحة: تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية (بدولارات الولايات المتحدة)	التقديرات المقترحة: التكلفة الشهرية (بدولارات الولايات المتحدة)	التقديرات المقترحة: التكلفة السنوية (بدولارات الولايات المتحدة)	النسبة	التفسير
١٣ - الخدمات التعاقدية							
تجديد المركبات	١٠٠ ٠٠٠			-			
قطع غيار المركبات	٢١٩ ٦٠٠			-			
إعادة تخزين المعدات وتغليفها وتحميلها	٨٠٠ ٤٠٠				٢٥٠ ٠٠٠		
فنيو الاتصالات	٨٠ ٤٠٠			-			
التجهيز الالكتروني للبيانات							
الفنيون	٥٥ ٢٠٠			-			
إصلاح معدات المكاتب	٢٠ ٤٠٠			-			
التخلص من النفايات	١٥٣ ٦٠٠			-			
خدمات التخليص الجمركي	٣٩ ٦٠٠			-			
خدمات الاستلام والفحص	٢٠٠ ٤٠٠			-			
تنظيف المباني	-				٣٤ ٠٠٠		
جمع القمامة	-				٤٢ ٠٠٠		
إمدادات المياه	-				٣ ٥٠٠		
استئجار المراحيض المنقولة	-				١٠ ٠٠٠		
صيانة الأرضيات	-				١٣ ٠٠٠		
التبخير ومكافحة الآفات	-				١٢ ٥٠٠		
تجديد الحاويات					١٨٠ ٠٠٠		
مذكرة التفاهم							
التكاليف الإدارية	-				٦٠ ٠٠٠		
١٤ - خدمات الأمن	١٠ ٠٠٠			-			أدرجت تحت المساعدة المؤقتة العامة
ثانيا - ميزانية الأعمال المتراكمة							
١ - بدل الإقامة المخصص للبعثة							
(أ) الـ ٣٠ يوما الأولى			٨٨,٠٠				
(ب) بعد ثلاثين يوما			٧٣,٠٠				
٢ - الموظفون المدنيون							
الموظفون الدوليون		٨					
٣ - أماكن العمل							

	الوصف	البيان السابق	القوام المتوسط	التقديرات المقترحة: تكلفة الوحدة أو التكلفة اليومية	التقديرات المقترحة: التكلفة الشهرية	التقديرات المقترحة: التكلفة السنوية (بدولارات الولايات المتحدة)	النسبة	التفسير
	لوازم الصيانة					١٣ ٠٠٠		
٤ -	المركبات (لكل مركبة)							
	الاستئجار		٢					
	الاحتياطي		٢٠٠					
٥ -	استئجار المركبات					١٦ ٠٠٠		
٦ -	قطع الغيار، والتصليح، وصيانة المركبات (لكل مركبة)			٤ ١١٨				
٧ -	الوقود (لكل مركبة)			١٥٠				
٨ -	الخدمات التعاقدية							
	إعادة تخزين المعدات	-				٣٥ ٠٠٠		
	تجديد الحاويات	-				٨ ١٥٠		
	تصليح معدات متنوعة	-				١٠ ٠٠٠		
	تصليح المولدات	-				٤٥ ٠٠٠		

باء - تفسير تكميلي: ميزانية الصيانة

١ - **تكاليف الأفراد المدنيين** - حُددت تقديرات التكاليف على أساس ما مجموعه ٢٣ موظفا مدنيا دوليا (١٠ من الفئة الفنية، و ٦ من فئة الخدمات الميدانية، و ٧ من فئة الخدمات العامة) و ٢١ موظفا محليا. وقد قدر ما يتعلق بالموظفين الدوليين من المرتبات والتكاليف العامة للموظفين والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين باستخدام معدلات التكاليف القياسية المحددة لنيويورك مع استخدام تسوية مقر العمل السارية على بريندیزي. أما ما يتعلق بالموظفين الذين جرى توظيفهم محليا فقد قدر على أساس جدول المرتبات الساري على مقر العمل. وقد أذن حاليا بدفع بدل الإقامة المخصص للبعثات إلى الموظفين الدوليين بقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات بالمعدلات الموضحة في بارامترات التكلفة. ويرد ملاك الموظفين المقترح في المرفق الرابع. ويستهدف استكمال ملاك الموظفين الموضح أعلاه كفالة أن يقوم موظفو الأمم المتحدة بأداء وظائف أساسية معينة، بما في ذلك الإشراف على الموظفين التعاقديين.

٢ - **المساعدة المؤقتة العامة** - أدرج مبلغ ١,٤ مليون دولار للاستعانة بموظفين بموجب اتفاقات الخدمة الخاصة بمعدل ٨١٦ شهرا للشخص الواحد لأداء الوظائف الموضحة في المرفق الخامس - ألف.

٣ - **تكاليف السفر لأغراض أخرى** - يرصد اعتماد بمبلغ ٠٠٠ ٢٧ دولار لتغطية زيارتين يقوم بهما رئيس القاعدة إلى نيويورك (٨٠٠ ٧ دولار)، وسفر موظف الاتصال بالقاعدة إلى روما مرتين شهريا (٢٠٠ ١٤ دولار) فيما يتصل بتجهيز التأشيرات، وتجميع قسائم الغاز المعفاة من الجمارك، وتجديد لوحات السيارات، والسفر لإجراء المراجعة الداخلية للحسابات (٠٠٠ ٥ دولار).

٤ - **تعديل أماكن العمل وتجديدها** - يرصد اعتماد بمبلغ ٠٠٠ ٣٦٠ دولار لتغطية إصلاحات المبنى ١٥٢ (٠٠٠ ٨٠ دولار)، وإقامة منصات صلبة حول المباني التي تم الحصول عليها حديثا (٠٠٠ ١٠٠ دولار) وتحسين شبكة الأسلاك الكهربائية بالمباني التي تم الحصول عليها حديثا (٠٠٠ ١٨٠ دولار). وتأخذ هذه التقديرات في الاعتبار التكاليف المتكررة المرتبطة بالمباني الإضافية التي من المتوقع أن تسلمها حكومة إيطاليا إلى القاعدة خلال فترة الميزانية.

٥ - **لوازم الصيانة** - يرصد اعتماد بمبلغ ٨٠٠ ٢٥٦ دولار لتغطية تكلفة مشاريع تحسين المرافق الكهربائية والميكانيكية، بما فيها المباني الإضافية المخصصة للأمم المتحدة. والأمم المتحدة مطالبة، وفقا للمعايير الإيطالية، أن تكفل القيام بصيانة المباني وتحسينها بصفة منتظمة.

٦ - **خدمات الصيانة** - يرصد اعتماد للعقد المتعلق بالخدمات (٨٠٠ ٨١٤ دولار) من أجل الصيانة والفحص الدوري على أماكن العمل المخصصة لاستخدام القاعدة حصرا. والأمم المتحدة مطالبة بصيانة تلك المباني وفقا لمذكرة التفاهم المبرمة مع حكومة إيطاليا.

٧ - **المرافق** - يرصد اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ١٢٩ دولار لتغطية تكاليف الكهرباء (٠٠٠ ٧٦ دولار)، والمياه (٠٠٠ ٤ دولار)، والمجارير (٦٠٠ ٥ دولار)، ووقود التدفئة (٤٠٠ ٢٦ دولار). وجرى زيادة التقدير على أساس الرسوم الفعلية ومع مراعاة المباني الإضافية التي سيجري إتاحتها. ورصد اعتماد من أجل وقود المولدات، وزيت المحركات، والمبرد ومانع التجمد لاختبار ما يقدر بـ ٥١٠ وحدة توليد خلال فترة الـ ١٢ شهرا (٤٠٠ ١٧ دولار).

٨ - **شراء المركبات** - يرصد اعتماد لشراء رافعة شوكية كهربائية خفيفة. والرافعة الشوكية الكهربائية مخصصة للاستخدام داخل المباني لتقليل المخاطر الصحية والأمنية إلى أدنى حد ممكن.

٩ - **استئجار المركبات** - يرصد اعتماد بمعدل ٥٠٠ ٢ دولار شهريا لتغطية استئجار معدات متخصصة، بما فيها مكانس لمدرج الطائرات، وأوناش متنقلة، ومقطورات منخفضة السطح، ومعدات تصليح، وحافلات ركاب.

١٠ - **قطع الغيار، والإصلاحات، والصيانة** - يرصد اعتماد من أجل ٦٩ مركبة مملوكة للأمم المتحدة ضمن أسطول سيارات القاعدة بالمعدلات الموضحة في الفرع ألف من المرفق الحالي (٦٠٠ ١٦٣ دولار). إضافة إلى ذلك، من المفترض أن ١٠٠ مركبة، من بين الـ ٣٠٠ مركبة التي سيجري الاحتفاظ بها ضمن مخزون الأمم المتحدة الاحتياطي، ستحتاج إلى تجديد

شامل، وأن جميع المركبات ستحتاج إلى عملية حفظ لتخزينها على فترات قصيرة أو طويلة. وبالنسبة لل ١٠٠ مركبة التي سوف تحتاج إلى تجديد شامل، رصد اعتماد لإجراء فحص تقني شامل لها. وبناء عليه، فقد رصد اعتماد بمبلغ ٥٠٠ ٩١٣ دولار للتجديد (٥٠٠ ٥٦٧ دولار)، والحفظ (٥٠٠ ٣٣٨ دولار)، والفحص (٥٠٠ ٧ دولار). وفيما يلي تفصيل المبالغ:

		بالدولار
التجديد	المركبات الخفيفة - ٢٥ وحدة × ٦٠٠ ٢ دولار للوحدة	٠٠٠ ٦٥
	المركبات المتوسطة - ١٥ وحدة × ٥٠٠ ٣ دولار للوحدة	٥٠٠ ٥٢
	المركبات الثقيلة - ٤٠ وحدة × ٥٠٠ ٧ دولار للوحدة	٠٠٠ ٣٠٠
	المركبات الهندسية - ٢٠ وحدة × ٥٠٠ ٧ دولار للوحدة	٠٠٠ ١٥٠

		بالدولار
الحفظ	المركبات الخفيفة - ٥٠ وحدة × ٣٠٠ دولار للوحدة	٠٠٠ ١٥
	المركبات المتوسطة - ١٢٠ وحدة × ٦٥٠ دولار للوحدة	٠٠٠ ٧٨
	المركبات الثقيلة - ٧٠ وحدة × ٣٥٠ ٢ دولار للوحدة	٥٠٠ ١٦٤
	المركبات الهندسية - ٦٠ وحدة × ٣٥٠ ١ دولار للوحدة	٠٠٠ ٨١

الفحص يتعين، حسب ما جرى إيضاحه أعلاه، تخصيص مبلغ لتكلفة العمالة اللازمة للفحص الفني لنحو ١٠٠ مركبة احتياطية تابعة للأمم المتحدة، التي من المتوقع أن يجري تجديدها تجديدا شاملا. ويستند التقدير إلى عمليات الفحص السابقة مضروبة بمتوسط قدره ٥ ساعات لكل مركبة تحتاج إلى تحديد مدى صلاحيتها للتصليح أو التجديد أو الشطب: ٥ ساعات × ١٧٠ وحدة × ١٥ دولارا كمعدل للتكلفة القياسية.

١١ - **الوقود، والزيوت، ومواد التشحيم** - يرصد اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ١٣٣ دولار للوقود اللازم لأسطول المركبات بالاستناد إلى متوسط الكيلومترات/الساعات لمختلف أنواع المركبات على النحو التالي:

	بالدولار
المركبات الخفيفة: ٨,١٠ لتر × ٤٣ مركبة × ٠,٤٠ دولار × ٣٦٥ يوما	٨٥١ ٥٠
المركبات المتوسطة: ١٠,٢٥ لتر × ٤ مركبات × ٠,٤٠ دولار × ٣٦٥ يوما	٩٨٦ ٥
المركبات الثقيلة: ١٠,٨٠ لتر × ٥ مركبات × ٠,٤٠ دولار × ٣٦٥ يوما	٨٨٤ ٧
المركبات الهندسية: ٣٣,٦٠ لتر × ١٤ مركبة × ٠,٤٠ دولار × ٣٦٥ يوما	٦٧٨ ٦٨

ورصد اعتماد للزيوت ومواد التشحيم بنسبة ١٠ في المائة من تكلفة الوقود (٣٠٠ ١٣ دولار).

كما يرصد اعتماد للوقود من أجل ٣٠٠ مركبة احتياطية من المتوقع استخدامها بمعدل ٥ لترات لكل مركبة خلال التسيير من أجل التجديد أو الصيانة والاختبار على الطريق (٦٠٠ دولار) فضلا عن الزيوت وغيرها من المواد المضافة اللازمة لتجديد وتخزين نحو ٣٠٠ مركبة بمعدل ١١٢ دولارا لكل مركبة (٦٠٠ ٣٣ دولار).

١٢ - **التأمين على المركبات** - يرصد اعتماد للتأمين على المسؤولية قبل الغير حسب بوليصة التأمين العالمية للأمم المتحدة من أجل ٦٩ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، من بينها ثلاث مقطورات.

١٣ - **معدات الاتصالات** - يرصد اعتماد من أجل شراء معدات شبكة لاسلكية: معدات لاسلكية مدعمة بالشبكة (٠٠٠ ٤٠ دولار) وقطع غيار ولوازم ثانوية (٠٠٠ ١٠ دولار) اتساقا مع توسيع أماكن العمل واحتياجات شبكة الاتصال اللاسلكي في المستقبل.

١٤ - **الاتصالات وقطع الغيار واللوازم** - يرصد اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ٥٣٥ دولار من أجل قطع الغيار واللوازم من أجل الصيانة الدورية والتصليح اللازمين لمعدات الاتصالات بما في ذلك محطة الساتل الأرضية التابعة للقاعدة (٤٠٠ ٢٣٥ دولار) ومن أجل المعدات المحولة من بعثات أخرى (٠٠٠ ٣٠٠ دولار).

١٥ - **الاتصالات التجارية** - يرصد اعتماد بمبلغ ٦٠٠ ١٢٤ دولار لتغطية تكلفة خطوط الخدمة التجارية بين بريندیزي وموقع سان بانكرازيو، فضلا عن رسوم خدمة الخط المباشر في حالة عدم إمكان استخدام نظام الساتل التابع للأمم المتحدة (٠٠٠ ٤٠ دولار)، ومن أجل استئجار الجهاز المرسل المجيب (٠٠٠ ٥٤ دولار)، وخدمات الحقيبة والبريد إلى المقر والبعثات الأخرى (٠٠٠ ٣٠ دولار).

١٦ - **معدات التجهيز الالكتروني للبيانات** - يرصد اعتماد بمبلغ ٤٠٠ ٩٦ دولار لاستبدال المعدات العتيقة الطراز للتجهيز للبيانات الالكترونية التي تدعم الأنشطة الواسعة النطاق التي تقوم بها القاعدة، بما في ذلك مشاريع الاتصالات المتعلقة بالبيانات من أجل البعثات الميدانية (٤٠٠ ٨٧ دولار) ومن أجل مجموعات الاحتفاظ بكشوف المرتبات والحسابات (٠٠٠ ٩ دولار).

١٧ - **معدات متنوعة** - يرصد اعتماد لاقتناء معدات رموز الأعمدة المتوازية لتحسين كفاءة طرق التخزين بالقاعدة (٠٠٠ ٣٥ دولار).

١٨ - **قطع الغيار، والتصليح، والصيانة** - يرصد اعتماد بمبلغ ٣٠٠ ٩٢ دولار من أجل قطع الغيار اللازمة لمعدات المكاتب الموجودة (٠٠٠ ٥٠ دولار)، وثمانية مولدات (٣٠٠ ٢ دولار) وأدوات لورشة معدات المكاتب (٠٠٠ ٤٠ دولار). كما رصد اعتماد بمبلغ ٣٠٠ ٢٦٥ دولار من أجل قطع غيار للمعدات في المخزون الاحتياطي للأمم المتحدة، والتي يتوقع أن يكون مستواها كما يلي:

١٠٠ آلة نسخ تصويري بمعدل ٥٠٠ دولار للوحدة (٠٠٠ ٥٠ دولار)
١٠٠ محطة عمل شبكية بمعدل ٣٠٠ دولار للوحدة (٠٠٠ ٣٠ دولار)
٥١٠ مولدات بمعدل ٢٨٥ دولار للوحدة (٣٠٠ ١٤٥ دولار)
٢٠٠ وحدة معدات متنوعة بما في ذلك مضخات، ومواد لضخ المياه أو تطهيرها وصهاريج لحفظها (٠٠٠ ٤٠ دولار)

١٩ - **خدمات مراجعة الحسابات** - يغطي الاعتماد الوارد تحت هذا البند عمليتين لمراجعة الحسابات.

٢٠ - **الخدمات التعاقدية** - يرصد اعتماد بمبلغ قدره ٠٠٠ ٦٠٥ دولار للخدمات التالية التي ستقدم بموجب ترتيبات تعاقدية:

(أ) التنظيف اليومي للمكاتب والحمامات، والتنظيف الصناعي للمستودعات والورش (٠٠٠ ٣٤ دولار)؛

(ب) جمع النفايات الأسبوعي، والتنظيف الشهريين والتطهير للصناديق واستئجار عربات نقل النفايات (٠٠٠ ٤٢ دولار)؛

(ج) عقد لتزويد خزان سان بانكرازيو والقاعدة بالمياه (٥٠٠ ٣ دولار)؛

(د) استئجار مراحيض منقولة في سان بانكرازيو والقاعدة (٠٠٠ ١٠ دولار)؛

(هـ) صيانة الأماكن (٠٠٠ ١٣ دولار)؛

(و) التبخير والتطهير ومكافحة القوارض في مباني القاعدة، وصيانة مطافئ الحريق (٥٠٠ ١٢ دولار)؛

(ز) إعادة تخزين وانتقاء المعدات وإعدادها وتعليبها وتحميلها (٠٠٠ ٢٥٠ دولار)؛

(ح) تصليح أو صيانة أو تجديد الحاويات الجاهزة الصنع قبل خزنها أو شحنها إلى البعثات (٠٠٠ ١٨٠ دولار)؛

(ط) مذكرة تفاهم التكاليف الإدارية - صيانة السلاح الجوي الإيطالي للطرقات والمدرجات وتكاليف إدارية متنوعة (٠٠٠ ٦٠ دولار).

٢١ - **خدمات أخرى متنوعة** - يرصد اعتماد لتقديم خدمات متنوعة حسب الحاجة. كتنظيف متن الدروع وتبخير وتطهير مرافق الاغتسال، التي تشكل جزءا من المخزون الاحتياطي للأمم المتحدة. ويرصد اعتماد أيضا للاحتياجات والخدمات الطارئة كالتدخل لمكافحة الحرائق إذا لزم الأمر، والتخلص من الملوثات، وذلك للامتثال للمقاييس البيئية، ومبلغ لتغطية رسوم مصرفية متنوعة (٠٠٠ ٥٠ دولار).

٢٢ - **لوازم متنوعة** - يرصد اعتماد بمعدل ٤٠٠ ٦ دولار في الشهر لشراء اللوازم، بما فيها القرطاسية ومواد لحفظ السجلات والتدريب (٠٠٠ ٣٠ دولار)، ومواد تنظيف (٨٠٠ ٩ دولار)، ولوازم لتجهيز البيانات (٠٠٠ ١٢ دولار)، ومواد صحية ووقائية كعدد الإسعاف الأولي، وإشارات للمباني، وأجهزة لإطفاء الحرائق، وخوذ، ومآزر، ونظارات واقية، وأقنعة (٠٠٠ ٢٥ دولار).

٢٣ - **التدريب** - يرصد اعتماد لاشتراك موظفي القاعدة الأساسيين الدوليين والمحليين في دورة تدريبية ينظمها صانعو المعدات (٠٠٠ ٥٠ دولار). وهذا ضروري لضمان بقاء الموظفين على علم بأحدث التطورات التكنولوجية في مجالات الاتصالات والنقل والهندسة، وغيرها. ويرصد اعتماد أيضا لتدريب موظفي التجهيز الالكتروني للبيانات دعما لنظم الربط الشبكي للهياكل الأساسية ولنظم معلومات الحاسوب، كما يلي: إدارة الشبكات (٠٠٠ ٦ دولار)، نظم مراقبة الشراء والجرد (٠٠٠ ٦ دولار). وتشمل هذه التقديرات بدل الإقامة اليومي، وتكاليف السفر ورسوم التسجيل للاشتراك في الدورات التدريبية.

٢٤ - **الشحن الجوي والسطحي** - يرصد اعتماد بمبلغ ٠٠٠ ٧٥ دولار لتكاليف شحن المركبات والمعدات الأخرى إلى القاعدة وبعثات ميدانية مختلفة ومنها، و ٠٠٠ ٨٠ دولار لتعليب المواد بما فيها المنصات النقالة الخشبية، والصناديق من الورق المقوى، ومواد التغليف ذات الفقاعات البلاستيكية والحاويات البحرية، وغيرها.

٢٥ - **قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي** - لا ينطبق هذا البند.

٢٦ - **حساب دعم عمليات حفظ السلام** - لم يدرج أي اعتماد تحت هذا البند.

٢٧ - **الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين** - تم تبيان تكاليف الموظفين على أساس القيمة الصافية تحت البند ٢ (ب) من الميزانية. ويمثل التقدير تحت هذا البند الفرق بين الأجور الإجمالية والصافية، أي الأجر الداخل في حساب الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات موظفي الأمم المتحدة وفقا للنظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة.

٢٨ - **الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين** - تم تقييد الاحتياجات من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الواردة تحت بند النفقات ١٩ من الميزانية بصفة إيرادات آتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ويجري الآن قيدها لحساب صندوق معادلة الضرائب الذي أنشأته الجمعية العامة في قرارها ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٥. وتقيد هذه المبالغ لحساب الدول الأعضاء في الصندوق حسب معدلات مساهمتها في عمليات حفظ السلام.

جيم - توضيح تكميلي: الميزانية الخاصة بالأعمال المتراكمة

١ - **تكاليف الموظفين المدنيين** - يرصد اعتماد بمبلغ ٩٠٠ ٦٠١ دولار لتغطية المرتبات (٠٠٠ ٢٥٥ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (١٠٠ ٢١٤ دولار) وبدل الإقامة المخصص للبعثة (٨٠٠ ١٣٢ دولار) لـ ٨ موظفين دوليين (١ من الفئة الفنية، و ٦ من فئة الخدمة الميدانية و ١ من فئة الخدمات العامة) سيعملون بالقاعدة لفترات تتراوح من ٣ إلى ١٠ أشهر

لتوفير الإشراف، والاتصال، ومراقبة المتعاقدين في مراكز عملهم؛ ولضمان الكفاية والفعالية فيما يتصل بإنجاز الأعمال المتراكمة. وفيما يلي الاحتياجات من الموظفين المقترحة:

١ ف - ٢ (موظف المياه والتصحاح)	٣ شهور
١ خ م (النقل)	١٠ شهور
٢ خ م (معدات التبريد/معدات المكاتب)	١٠ شهور
٢ خ م (التجهيز الالكتروني للبيانات/الاتصالات)	٣ شهور
١ خ م (المولدات الكهربائية)	١٠ شهور
١ خ ع (الاستلام والتفتيش)	١٠ شهور

٢ - **المساعدة المؤقتة العامة** - يدرج مبلغ قدره ٠٠٠ ٦٠٠ دولار لتعيين موظفين بموجب اتفاقات الخدمة الخاصة لـ ٣٤٨ شخصا في الشهر للقيام بالمهام المبينة في المرفق الخامس - باء.

٣ - **التعديلات والتجديدات في أماكن العمل** - يرصد اعتماد لتركيب رفوف مخصصة للنقل ومخازن لصيانة المركبات، بوصف ذلك جزءا من مشروع إنجاز الأعمال المتراكمة (٠٠٠ ١٤٨ دولار).

٤ - **لوازم الصيانة** - يرصد اعتماد بمبلغ ٠٠٠ ١٣٠ دولار لمشروع إنجاز الأعمال المتراكمة من أجل شراء صفائح فولاذ، وقضبان لحام، وصمغيات سيليكون، وطلاء، وغير ذلك، لتجديد ٢٠٠ حاوية بحرية (٠٠٠ ٨٠ دولار) وصناديق معدنية تتسع لبنود صغيرة مفرغة من حاويات (٠٠٠ ٥٠ دولار).

٥ - **استئجار المركبات** - يرصد اعتماد بمعدل ٠٠٠ ٨ دولار شهريا للمركبة الواحدة لمدة عشرة أشهر لاستئجار رافعتين شوكيتين طاقة كل منهما ٣ أطنان ومعدات أخرى من أجل أنشطة إنجاز الأعمال المتراكمة، بما في ذلك تفريغ وإعادة تخزين المواد والحاويات.

٦ - **قطع الغيار والتصليح والصيانة** - يرصد اعتماد، في أثناء فترة إنجاز الأعمال المتراكمة، لإصلاح وتجديد حوالي ٢٠٠ مركبة ومقطورة ومعدات مركبية لإدارة مواد موجودة حاليا في القاعدة (٦٠٠ ٨٢٣ دولار).

٧ - **البنزين والزيوت ومواد التشحيم** - يرصد اعتماد (٠٠٠ ٣٠ دولار) للبنزين والزيوت ومواد التشحيم لـ ٢٠٠ مركبة ستجدد خلال فترة مشروع إنجاز الأعمال المتراكمة.

٨ - **قطع الغيار واللوازم للاتصالات** - يرصد اعتماد لقطع الغيار واللوازم لتصليح معدات الاتصالات خلال فترة مشروع إنجاز الأعمال المتراكمة (٥٠٠ ٢٢٠ دولار).

٩ - **معدات أخرى** - يرصد اعتماد بمبلغ ٠٠٠ ٥١٢ دولار لقطع الغيار لمشروع إنجاز الأعمال المتراكمة، على النحو التالي: معدات المكاتب (٠٠٠ ١٣٣ دولار)؛ ٢٠٠ معدات حاسوبية وذات صلة بالحواسيب بتكلفة ٣٠٠ دولار لكل حاسوب (٠٠٠ ٦٠ دولار)؛ ومولدات كهربائية (٠٠٠ ١٨٥ دولار)؛ وحدات تبريد (٠٠٠ ٩٤ دولار)؛ ومعدات متنوعة (٠٠٠ ٤٠ دولار).

١٠ - **الخدمات التعاقدية** - يرصد اعتماد بمبلغ ٥٠٠ ٩٨١ دولار للخدمات التالية التي ستقدم بموجب ترتيبات تعاقدية:

(أ) إعادة تخزين المعدات، انتقاؤها، وإعدادها، وتعليبها وتحميلها (٠٠٠ ٣٥٠ دولار)؛

(ب) تصليح وصيانة وتجديد الحاويات الجاهزة الصنع قبل خزنها أو شحنها إلى البعثات (٥٠٠ ٨١ دولار)؛

(ج) تصليح معدات مكتبية وأجهزة مختلفة بما في ذلك الثلاجات، ومسخنات المياه والمراوح العادية أو السقفية (٠٠٠ ١٠٠ دولار)؛

(د) خدمات الدعم لصيانة المولدات الكهربائية: مرفق تصليح وصيانة وتجديد مزيج من المولدات الكهربائية الخفيفة والثقيلة المختلفة الصنع والطراز (٠٠٠ ٤٥٠).

دال - احتياجات التكاليف غير المتكررة

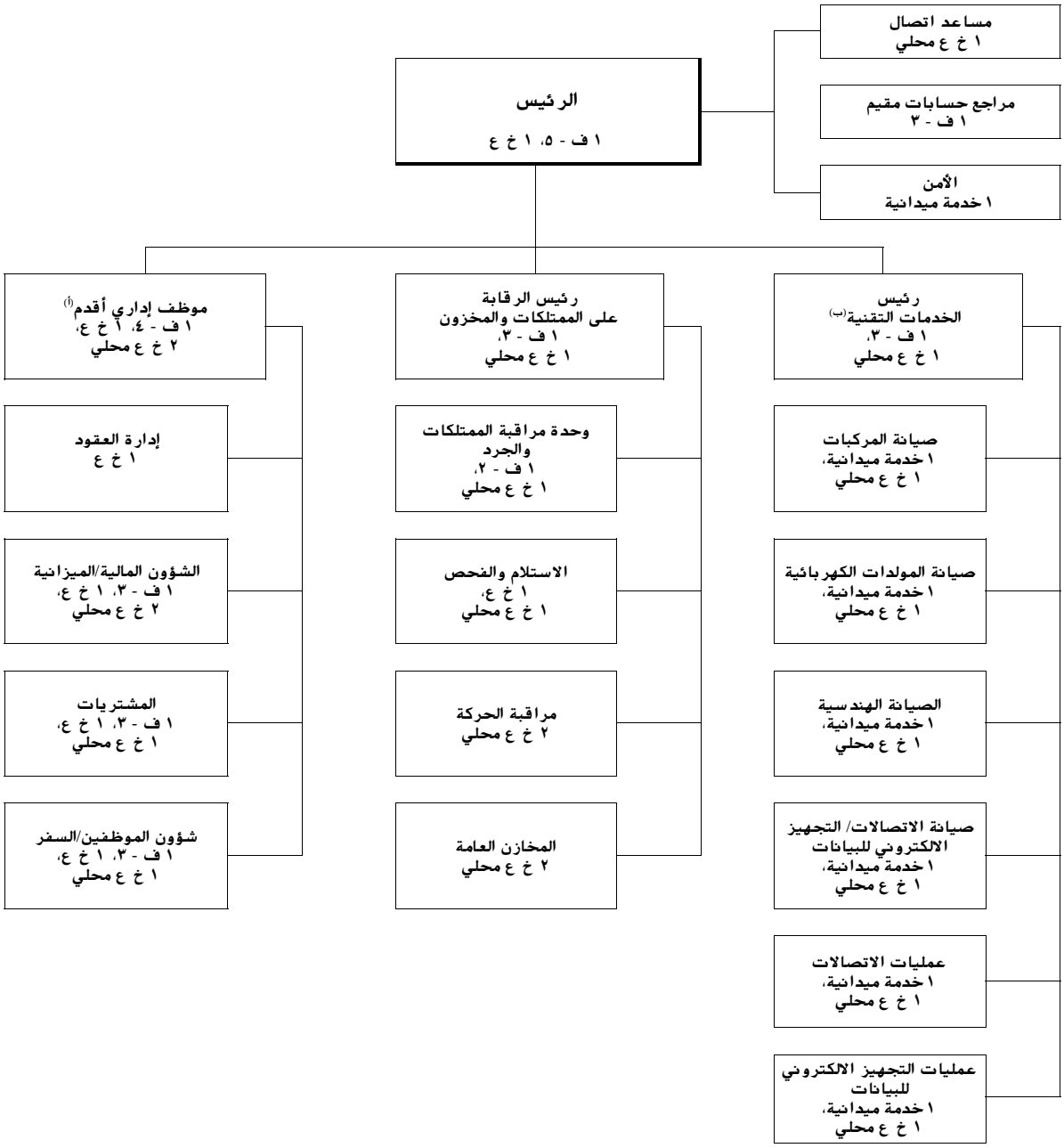
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، ما لم يذكر خلاف ذلك)

		(١) الجرد الحالي	(٢) الاستبدال	(٣) الإضافي	(٤) مجموع عدد الوحدات (٢ + ٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) مجموع التكاليف (٤ + ٥)
١ -	تكاليف الأفراد العسكريين						
٢ -	تكاليف الموظفين المدنيين						
٣ -	أماكن العمل/الإقامة						
	استئجار الأماكن						-
	التعديلات والتجديدات للأماكن						
	تصليحات للمبنى ١٥٢						٨٠,٠
	تركيب منصات صلبة في المباني الجديدة						١٠٠,٠
	تحسين شبكة الأسلاك الكهربائية في المباني الجديدة						١٨٠,٠
	تركيب رفوف مخصصة للنقل ومخازن صيانة المركبات						١٤٨,٠
	لوازم الصيانة						-
	خدمات الصيانة						-
	المنافع						-
	التشييد/المباني الجاهزة الصنع						-
	مجموع البند ٣						٥٠٨,٠
٤ -	تصليحات الهياكل الأساسية						-
٥ -	علميات النقل						
	شراء المركبات						
	رافعة شوكية كهربائية	-	-	١	١	٤٠,٠	٤٠,٠
	رسوم الشحن بمعدل ١٥ في المائة						٦,٠
	المجموع الفرعي						٤٦,٠
	استئجار المركبات						
	معدات الورش						
	قطع الغيار والتصليح والصيانة						
	الوقود والزيوت ومواد التشحيم						
	التأمين على المركبات						
	مجموع البند ٥						٤٦,٠
٦ -	العمليات الجوية						-
٧ -	العمليات البحرية						-
٨ -	الاتصالات						
	(أ) الاتصالات التكميلية						
	معدات الاتصالات						
	معدات ولوازم الاتصال اللاسلكي المدعوم بشبكات				١	٥٠,٠	٥٠,٠
	قطع الغيار واللوازم						
	معدات الورش والاختبار						
	الاتصالات التجارية						
	المجموع الفرعي						٥٠,٠

	(١) الجرد الحالي	(٢) الاستبدال	(٣) الإضافي	(٤) مجموع عدد الوحدات (٢ + ٣)	(٥) تكلفة الوحدة	(٦) مجموع التكاليف (٤ + ٥)
(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية						-
مجموع البند ٨						٥٠,٠
٩ - معدات أخرى						
أثاث المكاتب						
معدات المكاتب						
معدات تجهيز البيانات						
حاسوب خدمة	٢	٢	-	٢	١٧,٠	٣٤,٠
حواسيب منضدية	١٠٠	٢٠	-	٢٠	١,٧	٣٤,٠
برامج تطبيق الربط الشبكي				١	٨,٠	٨,٠
المجموع الفرعي						٧٦,٠
الشحن بنسبة ١٥ في المائة						١١,٤
المجموع الفرعي						٨٧,٤
مجموعات صيانة نظم جداول المرتبات				١	٩,٠	٩,٠
المجموع الفرعي						٩٦,٤
المولدات الكهربائية						
معدات المراقبة						
صهريج وقود ومعدات قياس						
خزانات المياه وصهاريج الصرف الصحي						
المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان						
معدات أماكن الإقامة						
معدات التبريد						
معدات متنوعة						
قارئ رموز الأعمدة المتوازية	-	-	٣٥	٣٥	١,٠	٣٥,٠
معدات الدفاع الميداني						
قطع الغيار والتصليحات والصيانة						
معدات تنقية المياه						
مجموع البند ٩						١٣١,٤
١٠ - اللوازم والخدمات						-
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات						-
١٢ - برامج الإعلام						-
١٣ - برامج التدريب						-
١٤ - برامج إزالة الألغام						-
١٥ - تقديم المساعدة في مجال نزع السلاح والتسريح						-
١٦ - الشحن الجوي والسطحي						-
١٧ - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات، برينديزي						-
١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلام						-
١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين						
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الدوليين						
الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المحليين						
مجموع البند ١٩						-
مجموع البنود ١-١٩						٧٣٥,٤

المرفق الثالث

الخريطة التنظيمية



(أ) يتضمن المطالبات والسجل والحقيبة الدبلوماسية والمحفوظات.

(ب) يتضمن تعديل الأماكن وتجديدها.

المرفق الرابع

ملاك الموظفين الحالي والمقترح

	الفئة الفنية وما فوقها						فئة الخدمات العامة						
	ف - ٥	ف - ٤	ف - ٣	ف - ٢	المجموع	الخدمة الميدانية	(الرتبة الرئيسية)	(الرتب الأخرى)	خدمات الأمن	المجموع	الموظفون المحليون	الموظفون التعاقديون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع الكلي
ألف- الملاك الحالي														
مكتب الموظف الإداري الأول														
الموظف الإداري الأول	١	-	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١
موظف مسؤول عن الميزانية/الشون المالية	-	-	-	١	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
مساعد إداري	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
مساعد اتصال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
إداري عقود	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١
الرقابة على الممتلكات	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	٢	-	-	٣
المجموع الفرعي	١	-	٢	١	٤	-	-	-	-	-	٥	-	-	٩
الدعم الإداري والتقني														
رئيس القسم	-	١	-	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
شؤون الموظفين	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
المشتريات	-	-	١	-	١	-	-	١	-	١	٢	-	-	٤
الأمن	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
النقل	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
المجموع الفرعي	-	١	١	-	٢	٢	-	١	-	٣	٦	-	-	١١
قسم الدعم الالكتروني	-	-	١	-	١	-	-	١	-	١	١	-	-	٣
قسم الدعم السوقي														
عمليات السوقيات	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١
الاستلام/الفحص/ التخزين	-	-	-	-	-	-	-	١	-	١	٢	-	-	٣
صيانة المركبات	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢

	الفئة الفنية وما فوقها					فئة الخدمات العامة							
	ف - ٥	ف - ٤	ف - ٣	ف - ٢	المجموع	الخدمة الميدانية	(الرتبة الرئيسية)	(الرتب الأخرى)	خدمات الأمن	المجموع	الموظفون المحليون	الموظفون التعاقديون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع الكلي
صيانة الاتصالات	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
المولدات الكهربائية/ الصيانة العامة	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
المجموع الفرعي	-	-	١	-	١	٣	-	١	-	٤	٥	-	-	١٠
المجموع	١	١	٥	١	٨	٥	-	٣	-	٨	١٧	-	-	٣٣
باء - الملاك المقترح														
مكتب الموظف الإداري الأول														
الموظف الإداري الأول	١	-	-	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	٢
مراجع حسابات مقيم	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	١
مساعد اتصال	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	-	١
الأمن	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	-	-	-	١
المجموع الفرعي	١	-	١	-	٢	١	-	١	-	٢	١	-	-	٥
الإدارة														
موظف إداري أقدم	-	١	-	-	١	-	-	١	-	١	٢	-	-	٤
إدارة العقود	-	-	-	-	-	-	-	١	-	١	-	-	-	١
الشؤون المالية/ الميزانية	-	-	١	-	١	-	-	١	-	١	٢	-	-	٤
المشتريات	-	-	١	-	١	-	-	١	-	١	١	-	-	٣
شؤون الموظفين/ السفر	-	-	١	-	١	-	-	١	-	١	١	-	-	٣
المجموع الفرعي	-	١	٣	-	٤	-	-	٥	-	٥	٦	-	-	١٥
وحدة مراقبة الممتلكات والجرد														
مكتب الرئيس	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
إدارة المواد	-	-	-	١	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
الاستلام والفحص	-	-	-	-	-	-	-	١	-	١	١	-	-	٢

	الفئة الفنية وما فوقها						فئة الخدمات العامة							
	ف - ٥	ف - ٤	ف - ٣	ف - ٢	المجموع	الخدمة الميدانية	(الرتبة الرئيسية)	(الرتب الأخرى)	خدمات الأمن	المجموع	الموظفون المحليون	الموظفون التعاقديون	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع الكلي
مراقبة الحركة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	٢
المخازن العامة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢	-	-	٢
المجموع الفرعي	-	-	١	١	٢	-	-	١	-	١	٧	-	-	١٠
الخدمات التقنية														
مكتب الرئيس	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
صيانة المركبات	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
صيانة المولدات الكهربائية	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
الصيانة الهندسية	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
صيانة الاتصالات/ التجهيز الالكتروني للبيانات	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
عمليات الاتصالات	-	-	-	-	-	١	-	-	-	١	١	-	-	٢
عمليات التجهيز الالكتروني للبيانات	-	-	-	١	١	-	-	-	-	-	١	-	-	٢
المجموع الفرعي	-	-	١	١	٢	٥	-	-	-	٥	٧	-	-	١٤
المجموع	١	١	٦	٢	١٠	٦	-	٧	-	١٣	٢١	-	-	٤٤

المرفق الخامس

الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨

ألف - ميزانية الصيانة

القسم/الوحدة	عدد الموظفين	عدد الأشهر للشخص الواحد	الوظيفة
مكتب الرئيس	٦	٧٢	الأمن
الشؤون المالية	٢	٢٤	مساعدون للشؤون المالية
المشتريات	١	١٢	الفواتير
	١	١٢	التصريف والبيع
شؤون الموظفين	١	١٢	مساعد لشؤون الموظفين
الخدمات العامة	٢	٢٤	السجل المركزي
	١	١٢	المحفوظات
	١	١٢	المخازن
المطالبات	١	١٢	مساعد إداري
إدارة المباني	١	١٢	مشرف على الأشغال
	١	١٢	المخازن
	١	١٢	سباك
	١	١٢	نجار
	١	١٢	بناء
	١	١٢	سجلات المخازن
	١	١٢	كهربائي
	١	١٢	عامل معادن
	١	١٢	حرفي مساعد
صيانة المخازن العامة	١	١٢	رئيس عمال
الصيانة الهندسية	١	١٢	رئيس عمال
الدعم الالكتروني	٢	٢٤	صيانة التجهيز الالكتروني للبيانات
	٢	٢٤	صيانة الاتصالات
	٢	٢٤	صيانة المعدات المكتبية
	٢	٢٤	عمليات التجهيز الالكتروني للبيانات

القسم/الوحدة	عـــــدد الموظفين	عـــدد الأشهـــر للشخص الواحد	الوظيفة
إدارة المواد	١	١٢	مساعد إداري
	١	١٢	إدارة المخازن
	٢	٢٤	مخزن الخدمات العامة
	١	١٢	مخزن التجهيز الالكتروني للبيانات
	١	١٢	مخزن الاتصالات
	١	١٢	مخزن الأدوات الهندسية
	١	١٢	مستودع تخزين قطع الغيار على الرفوف
الرقابة على الممتلكات/ إدارة المواد	٢	٢٤	مراقبة إدارة المواد
	١	١٢	الرقابة على الممتلكات/الجرد
	٢	٢٤	الترميز
الاستلام والفحص	١	١٢	بائعون
	١	١٢	أمين سجل
	١	١٢	البيانات
مراقبة الحركة/الإرسال	١	١٢	مساعد حركة
صيانة المولدات الكهربائية	٢	٢٤	فني للمولدات الكهربائية
	١	١٢	أمين مخزن
صيانة المركبات/النقل	٤	٤٨	صيانة المركبات
	١	١٢	دهان
	١	١٢	عامل تطريق لأجزاء المركبات
	٢	٢٤	أمين مستودع
	١	١٢	كهرباء السيارات
	١	١٢	الإدارة
	٢	٢٤	سائقون
	١	١٢	تصليح حاويات
المجموع	٦٨	٨١٦	

باء - مشروع إنجاز الأعمال المتراكمة

القسم/الوحدة	عـــــدد الموظفين	عـــدد الأشهـــر للشخص الواحد	الوظيفة
الدعم الالكتروني	١	٦	الوسائل السمعية البصرية

	١	٦	مساعد تجهيزات
	١	٦	مساعد اتصالات
	١	٦	مساعد للتجهيز الالكتروني للبيانات
الشؤون المالية	١	٦	مساعد للشؤون المالية
الأعمال الهندسية	١٣	٧٨	
صيانة المركبات	٦	٣٦	
صيانة المولدات الكهربائية	٨	٤٨	
إدارة المواد	١	٦	مراقبة إدارة المواد
	١	٦	الرقابة على الممتلكات/الجرد
	٨	٤٨	الاستلام والفحص
	١٦	٩٦	المخزن
المجموع	٥٨	٣٤٨	

المرفق السادس

الشحنات المرسلة إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات من البعثات الميدانية ومقر الأمم المتحدة، ١٩٩٤-١٩٩٦

بعثة المنشأ	عدد الشحنات	الحمولة المستلمة بالأطنان
عملية الأمم المتحدة في الصومال	١٣	١٤ ٤٣٤
قوات السلام التابعة للأمم المتحدة	٦٤	١ ٧٠٤
عملية الأمم المتحدة في موزامبيق	٤	١ ٢٠٦
بعثة الأمم المتحدة في هايتي	٣	٥٥٠
مستودع لوازم الأمم المتحدة	١	١٩٢
بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى رواندا	٣	٥٨
إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية	١	٢٥
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	١	٤
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	١	٣
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور	١	١
بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا	١	١
المجاميع	٩٣	١٨ ١٧٨

المرفق السابع

الشحنات المرسلة من قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات إلى البعثات الميدانية، ١٩٩٤-١٩٩٦

البعثة المُرسل إليها	عدد الشحنات	الحمولة المشحونة بالأطنان
بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا	٢١	٦ ٢٦١
بعثة الأمم المتحدة في هايتي	١٧	٣ ٥٣٥
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	١١	٩٤٠
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في ليبريا	١٠	٦٢٢
قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك	٨	٥٥٨
قوات السلام التابعة للأمم المتحدة	٤٠	٤٩٦
إدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية	٥	٢٧٢
بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	٩	١٦٤
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا	٩	١٦١
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	١٥	٩٧
بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان	١٥	٥٢
بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك	٨	٢٦
بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت	١١	١٣
هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين	٧	٨
فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان	١٢	٣
بعثة الأمم المتحدة في غواتيمالا	٥	٣
قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي	٥	٣
وحدة الأمم المتحدة الإدارية في بغداد	٣	١
المجاميع	٢١١	١٣ ٢١١

ملاحظة:

المرفقان السادس والسابع يبينان الشحنات الكبرى فقط، وهما لا يتضمنان الطرود الكثيرة الأصغر حجما التي استلمتها أو أرسلتها القاعدة.

المرفق الثامن

تحليل تلافي التكاليف في تشغيل قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات

١ - عند بدء العمليات في قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي، شحنت معظم المعدات والمواد المنقولة إلى البعثات بالحالة التي كانت عليها لأنه لم يكن هناك متسع من الوقت لإنشاء مرافق للتصليح والتجديد؛ ولم تبذل جهود مكثفة ومركزة في مجال التصليح إلا ابتداء من أواسط عام ١٩٩٦. والتحليل الإجمالي لمنافع وتكاليف تشغيل القاعدة خلال الفترة من ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، وهي فترة بلغت فيها قيمة شحنات المواد المرسلة من البعثات المنتهية زهاء ١٣٠ مليون دولار (حسب القيم "الأصلية" كما وردت في مستندات الشحن الأصلية)، يظهر النتائج التالية:

	دولار
ألف - القيمة الأصلية للمواد المشحونة إلى البعثات من القاعدة بدلا من القيام بمشتريات جديدة	٦٢ ٧٠٠ ٠٠٠
باء - تكاليف المدخلات لتشغيل القاعدة في الفترة ١٩٩٥-١٩٩٦	١٣ ٠٠٠ ٠٠٠
جيم - بذلك تقدر الوفورات الصافية الناتجة عن تشغيل القاعدة خلال الفترة من ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بما لا يقل عن	٤٩ ٧٠٠ ٠٠٠

٢ - بعد إرسال الشحنات تلافيا لتكاليف المشتريات الجديدة، لا تزال القاعدة تحتفظ بمخزون هام (نحو ٦٧,٣ مليون دولار) يحتاج إلى تصليح أو تجديد. ولئن كان جانب كبير من هذه المعدات والمواد يتطلب تقييما تقنيا لتحديد ما هو الأكثر فعالية من حيث التكلفة: تصليحها والاحتفاظ بها أم التخلص منها، فإن قيمة ما تبقى من أصول القاعدة وسلعها الاستهلاكية النافعة يقدر بنحو ٦١,٦ مليون دولار. وتشمل هذه اللوازم مواد هندسية، ومعدات اتصال، ومعدات للتجهيز الالكتروني للبيانات، ومخازن عامة، ومواد نقل، ومبان مصنوعة جاهزة، وحاويات بحرية، ومواد استهلاكية، مثل قطع الغيار والتجهيزات.

٣ - وبناء على الافتراضات التالية المتحفظة للغاية وهي:

(أ) أن البعثات الحالية والجديدة لن تحتاج إلا إلى ٦٠ في المائة فقط من هذه المواد خلال السنتين القادمتين؛

(ب) أن القاعدة لن تتلقى أي مواد إضافية؛

(ج) أن تكلفة الاحتفاظ بالقاعدة تقدر بـ ١٠,٢ ملايين دولار في السنة،

فإنه يتبين أن القاعدة قادرة الآن على أن توفر على المنظمة مبلغا إضافيا صافيا لا يقل عن ١٦,٥ مليون دولار (٦٠ في المائة من ٦١,٦ مليون دولار مطروحا منها (٢ x ١٠,٢ ملايين دولار)) من تكاليف المشتريات خلال السنتين القادمتين. والواقع أن الوفورات الممكن تحقيقها هي أكبر حتى من ذلك، لأن هذا الرقم يقوم على افتراض مستبعد هو أن القاعدة لن تتلقى مواد إضافية. ونظرا إلى أن القاعدة تتلقى، في الوقت الحاضر، من قوات السلام التابعة للأمم المتحدة مئات الحاويات من المواد وأن بعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا ستجري تصفيتها في وقت مبكر من فترة السنتين الجاري استعراضها، فإن القاعدة تستطيع، في حقيقة الأمر، أن تتوقع استلام كميات ضخمة من المواد الإضافية المستخدمة استخداما جزئيا والصالحة لإعادة التوزيع في المستقبل.

٤ - أخيرا، لا يستطيع هذا التحليل المجرد للمنافع والتكاليف أن يبين الوفورات الهامة في مواعيد التسليم التي تتحقق بإعادة استخدام أصول الأمم المتحدة القائمة، بدلا من الدخول في دورة مشتريات كاملة للحصول على الأصناف المطلوبة. فالعملية الأولى تتطلب، عادة، من أسبوعين إلى أربعة أسابيع فقط لإعداد الأصناف المطلوبة وشحنها وتوصيلها إلى منطقة البعثة بينما تستغرق العملية الثانية من أربعة إلى خمسة أشهر.